

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

PUERTO RICO
Entrevista con
prisionero político



NICARAGUA

La revolución y la liberación de la mujer

**Discurso del
comandante
sandinista
Tomás Borge**

**Unión del acero
rechaza contrato
vendeobrero**

**EUA: Gira de
sindicalista
salvadoreño**

A Nuestros Lectores

Exitosa campaña de distribución de la prensa socialista

Por Lee Martindale

Los partidarios de *Perspectiva Mundial* y nuestro colega en inglés, el semanario *The Militant*, culminaron a finales de noviembre, con un éxito rotundo, una campaña especial de otoño para incrementar las ventas de ambas publicaciones.

El objetivo de esta campaña fue conseguir 45 mil nuevos lectores de la prensa socialista en un período de ocho semanas. Todas las ramas del Partido Socialista de los Trabajadores alrededor del país se fijaron metas semanales en la venta de *Perspectiva Mundial* y *The Militant*. Los capítulos locales de la Alianza de la Juventud Socialista también participaron activamente en la campaña.

Los resultados finales indican que la prensa socialista logró un tremendo avance en el curso de la campaña:

- Fueron vendidos más de 6 600 ejemplares de *Perspectiva Mundial* y más de 48 600 ejemplares de *The Militant* —para un gran total superior a los 55 300 ejemplares— en las ocho semanas que duró la campaña.

- A nivel nacional, en todas y cada una de esas ocho semanas se sobrepasó la meta parcial.

- En promedio se vendieron semanalmente 830 ejemplares de *Perspectiva Mundial*, el mayor promedio semanal de ventas logrado por nuestra joven revista en una campaña de este tipo.

- Activistas socialistas llevaron la campaña de ventas a fábricas y comunidades donde nunca antes habían ido a divulgar las ideas del socialismo revolucionario.

- Ambas publicaciones llegaron a manos de muchos trabajadores —todavía empleados o en cesantía— de las industrias automovilística, siderúrgica, mecanometalúrgica, petrolera, minera, del transporte ferroviario, textil y de la aguja.

La prensa socialista ha venido contribuyendo a las importantes discusiones que se han desatado entre la clase obrera y sus aliados a causa de los grandes eventos en la lucha de clases que han sacudido al mundo entero: las revoluciones en Centroamérica y el Caribe; la intervención norteamericana en El Salvador y la guerra contra la revolución nicaragüense; la invasión israelí de Líbano; el despertar del espíritu combativo entre los trabajadores de la Chrysler y del acero en Estados Unidos y Canadá.

Lo que *Perspectiva Mundial* y *The Militant* contribuyen a estas discu-

siones es de un valor incalculable: una estrategia socialista de acción política independiente de la clase trabajadora.

La idea clave del programa de lucha presentado por nuestra prensa socialista consiste en que los trabajadores debemos confiar en nosotros mismos, debemos organizarnos para luchar políticamente contra los patrones y sus representantes en los dos partidos capitalistas que gobiernan este país, los partidos Demócrata y Republicano.

En muchos lugares, trabajadores, obreros agrícolas, granjeros, gente de nacionalidades oprimidas, se alegraron de haber conocido una prensa revolucionaria que les indique el camino adelante. Conseguimos 800 nuevos suscriptores a las dos publicaciones.

También logramos convencer a muchos de apoyar activamente nuestro programa socialista. Tras comprar un ejemplar, varios nuevos lectores decidieron participar en las ventas de los sábados organizadas por las ramas del PST alrededor del país y en otras actividades del partido o la juventud. Algunos se unieron a nuestras filas y son ahora miembros del PST y/o la AJS.

Si bien la campaña ha terminado en su aspecto formal, el empuje dado a las ventas de la prensa socialista seguirá en vigor. En varias partes del país se están organizando minicampañas locales para distribuir nuestra prensa.

Un enfoque especial de las ventas hasta el fin de año es propagandizar lo más posible la próxima convención nacional de la Alianza de la Juventud Socialista. Ésta será celebrada en Chicago entre el 30 de diciembre y el 2 de enero de 1983. Brindará esta convención una excelente oportunidad para discutir e intercambiar experiencias con luchadores socialistas y obreros de Estados Unidos y otros países.

La tarea que tiene por delante la clase trabajadora de Estados Unidos es inmensa. Se trata nada menos que de abolir el sistema de explotación capitalista en el país imperialista más poderoso del mundo. La mayor divulgación de la prensa socialista representa un gran paso adelante hacia esta meta. Necesitamos la ayuda, por más pequeña que sea, de todo trabajador consciente. Si deseas seguir el ejemplo de muchos que en el curso de la campaña decidieron unir su fuerza a la nuestra, contribuyendo algo de tiempo a la semana para lograr que más gente conozca las ideas planteadas en *Perspectiva Mundial* y *The Militant*, comunícate con el local del PST o la AJS más cercano (la dirección y teléfono los encontrarás en el directorio de la página 23), o escríbenos al 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. □

En este número

Cierre de la edición: 4 de diciembre de 1982

ESTADOS UNIDOS	4	Siderúrgicos rechazan concesiones—por Geoff Mirelowitz
	24	Victoria para Kiko Martínez—por Maureen McDougall
PUERTO RICO	6	Entrevista a Norberto Cintrón Fiallo
EL CARIBE	8	Granada desmiente calumnias yanquis—por Ernest Harsch
NICARAGUA	9	La mujer y la revolución social—por Tomás Borge
MEDIO ORIENTE	15	Las mentiras de Begin y Sharon—por Harry Ring
ECONOMÍA	17	¿Qué es el monetarismo?—por William Gottlieb
DISCUSIÓN	19	El aborto y la liberación de mujer—por José G. Pérez

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Corresponsales en Centroamérica: Michael Baumann y Jane Harris, Apartado 2222, Managua, Nicaragua. Publicada en Nueva York un lunes sí y otro no. Director: José G. Pérez. Circulación: Lee Martindale. Comité de redacción: Michael Baumann, Andrea González, Jane Harris, Roberto Kopeck, Martin Koppel, Héctor Marroquín, Lee Martindale, José G. Pérez y Duane Stilwell. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de *Perspectiva Mundial*.
SUSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando una de las etiquetas con tu dirección antigua de alguno de los sobres en que te hemos mandado *Perspectiva Mundial*.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 6, No. 23, December 20, 1982.
Perspectiva Mundial is published in New York every other Monday by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Offices at 408 West Street, New York, N.Y. Telephone, Business Office: (212) 929-6933.
TO SUBSCRIBE: For one year send \$16 to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Requests for airmail subscription rates, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.
Articles from Perspectiva Mundial may be reproduced citing the source.
SECOND CLASS POSTAGE PAID AT NEW YORK, N.Y.

Gira de dirigente sindical salvadoreño

Electricistas, maestros y mineros le dan una buena acogida a Molina Lara

Por Bill Kalman

PITTSBURGH, Pennsylvania—"Nuestra tarea aquí en Estados Unidos es darles a conocer la lucha que se está librando entre la oligarquía en El Salvador y el pueblo de El Salvador, y el papel que está jugando el imperialismo yanqui".

Este mensaje fue presentado en semanas recientes ante mítines en Virginia del Oeste, Ohio y Pennsylvania por Alejandro Molina Lara, presidente del Sindicato de la Industria Pesquera y líder del movimiento sindical salvadoreño. Su gira de cinco semanas es auspiciada por la Coalición en Pittsburgh de Movilización sobre Centroamérica.

En las primeras semanas de la gira Molina Lara habló ante mineros del carbón y obreros del acero. Participó en varios encuentros en universidades y en comunidades obreras.

Además de recibir mucha publicidad en los medios noticiosos, la gira ha recibido cerca de mil dólares en donaciones y honorarios. Parte del dinero se usará para pagar los gastos de la gira. El resto servirá para apoyar la lucha contra la represión en El Salvador.

El 14 de noviembre Molina Lara habló ante unos 200 trabajadores de la industria eléctrica en una reunión de la seccional 506 del sindicato United Electrical Workers que organiza la gran fábrica de la General Electric en Erie, Pennsylvania. La charla fue anunciada en el periódico local del sindicato.

Molina Lara dio una presentación de quince minutos donde explicó la lucha de los trabajadores y campesinos salvadoreños en los años treinta y cuarenta. Señaló que hoy día esta lucha continúa bajo la dirección del Frente Democrático Revolucionario de El Salvador (FDR). Hizo hincapié en el hecho que las empresas norteamericanas sacan provecho de la feroz represión que desata la junta militar en El Salvador.

Lo que le impresionó a la mayoría de los trabajadores fue la conmovedora descripción de la represión contra el sindicato de la industria eléctrica (STECCEL), integrante de la Federación Nacional Sindical de Trabajadores Salvadoreños (FENASTRAS). Ese sindicato participó en una huelga general en marzo de 1979 que resultó en un apagón eléctrico por todo el país. El régimen respondió lanzando un violento ataque contra la STECCEL.

Los militares enjuiciaron a todos los miembros de la junta ejecutiva nacional del sindicato y los encarcelaron en agosto de 1980, junto con otros dirigentes de FENASTRAS.

Molina Lara concluyó su presentación exhortando a los trabajadores de la electricidad en Estados Unidos a respaldar a sus hermanos y hermanas en El Salvador en una lucha contra nuestro enemigo común. Toda la sala respon-



Ginny Hildebrandt/Perspectiva Mundial

Alejandro Molina Lara

dió con una gran ovación. Los trabajadores, al ver que Molina Lara no tenía un abrigo para el invierno, espontáneamente hicieron una colecta y le presentaron 152 dólares al sindicalista salvadoreño.

Después de la reunión varios sindicalistas se congregaron alrededor suyo para poder hablar con él. A un joven le gustó particularmente lo que dijo Molina Lara en contra de los planes del gobierno norteamericano de reinstituir el servicio militar obligatorio. Otro trabajador

decidió regalarle su abrigo que recién había comprado y le indicó que utilizara los 152 dólares recogidos para divulgar la causa salvadoreña.

Molina Lara también fue entrevistado por periódicos y estaciones de radio en las ciudades de Youngstown, Erie, Pittsburgh y Charleston. Habló en la universidad de Pittsburgh, Edinboro State, Kent State y West Virginia Technical. En una reunión de maestros en Raleigh, Virginia del Oeste, auspiciada, entre otros, por el presidente de la Federación de Maestros en Raleigh, se recolectaron 75 dólares en donaciones.

Un indicio del éxito inicial de la gira es el hecho que Molina Lara ya ha juntado 250 firmas en una petición que será enviada al presidente Ronald Reagan y al Congreso de Estados Unidos.

La petición, enviada por FENASTRAS, exige la liberación inmediata de los dirigentes sindicales salvadoreños encarcelados desde 1980, incluyendo a la dirección entera de STECEL.

Entre los que firmaron la petición hay funcionarios sindicales y activistas de 12 sindicatos nacionales. También han firmado activistas del Comité Organizador de Trabajadores Agrícolas (FLOC) en Ohio y del sindicato de controladores aéreos (PATCO). □

ESTADOS UNIDOS

Conferencia fustiga racista ley contra indocumentados

Por Silvia Zapata

DENVER—Más de 300 personas se reunieron en esta ciudad el 22 y 23 de octubre para discutir la política antiobrero y racista de la administración Reagan. El principal punto de discusión en la conferencia fue el proyecto de ley Simpson-Mazzoli, que se encuentra ante el Congreso y representa un ataque contra los trabajadores inmigrantes y toda la comunidad hispana.

La conferencia fue nombrada José Morales Sotelo, como tributo a un joven trabajador mexicano muerto durante una redada por policías de inmigración en Boulder, Colorado, el pasado mes de abril.

Una mesa redonda el primer día de la conferencia incluyó activistas de organizaciones religiosas, de derechos democráticos, chicanas, y de solidaridad con los pueblos de Centroamérica.

Fueron organizados talleres de trabajo sobre diferentes temas. El taller sobre el movimiento obrero incluía a Rafael Moure, de la oficina internacional del sindicato de trabajadores petro-

químicos y nucleares, Tim Flores de la central sindical AFL-CIO, y Jan Bell, organizadora del sindicato de servicios sociales SEIU y presidente del capítulo local de la Coalición de Mujeres Sindicalistas CLUW.

Bell declaró: "Nos oponemos a la mentalidad de la administración Reagan de que el desempleo es causado por los trabajadores indocumentados. Los trabajadores indocumentados son el chivo expiatorio".

Hubo una presentación de diapositivas sobre El Salvador denunciando la intervención de Estados Unidos en Centroamérica, y discusiones sobre cómo defender a refugiados salvadoreños.

Entre las organizaciones que patrocinaron el evento están: la Asociación de Estudiantes Mexicano-Norteamericanos de Derecho, la Arquidiócesis de Denver, el Consejo de Inmigrantes de Colorado, los Comités de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador de Denver y Boulder, la Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos, los Estudiantes Mexicano-Norteamericanos Unidos de la Universidad de Colorado en Boulder, y otras. □

Siderúrgicos rechazan concesiones

Compañías del acero buscan recortar salarios, dividir a los sindicalistas

Por Geoff Mirelowitz

BALTIMORE, Maryland—En una reunión en Pittsburgh el 19 de noviembre, los presidentes de las seccionales del sindicato del acero USWA (United Steelworkers of America) rechazaron decisivamente las masivas concesiones que exigían los patrones de la industria siderúrgica. Por un voto de 231 a 141, la Conferencia de la Industria Básica del USWA repudió un convenio vendeobrero que unánimemente le había recomendado la Junta Ejecutiva Internacional del sindicato.

El pasado verano los dirigentes locales y nacionales rechazaron por voto unánime una propuesta de contrato que les habría dado unos seis mil millones de dólares a las compañías de los bolsillos de los obreros. En aquella ocasión la industria exigió un congelamiento salarial y un límite a los reajustes salariales vinculados al costo de la vida denominados COLA (Cost of Living Adjustment), entre otras cosas.

La nueva propuesta comprendía concesiones mucho mayores. Para empezar, reduciría los salarios y las prestaciones en un 10 por ciento.

Los pagos COLA habrían sido eliminados hasta agosto de 1983. A partir de entonces los reajustes COLA, que según el contrato actual deben ser trimestrales, serían hechos sólo dos veces al año y dependerían de las ganancias de la empresa.

Se informó también que las compañías proponían lo que algunos periódicos llamaron un

"programa complejo de participación en las utilidades" a cambio de las concesiones del sindicato. El plan tendría en todo caso poco valor ya que las empresas alegan que no están realizando ganancias.

El contrato nuevo habría eliminado las trece semanas de vacaciones que reciben cada cinco años los trabajadores con más de 20 años de antigüedad. Esto no habría perjudicado solamente a los trabajadores de mayor edad, quienes se merecen este tiempo libre. Estas vacaciones ayudan a preservar los puestos de trabajadores con menos antigüedad, trabajadores que sin este programa de vacaciones probablemente se encontrarían en la calle junto con otros 135 mil desempleados de la industria básica del acero.

Los sindicalistas del acero también se disgustaron con la idea de reducir la prima por trabajar los domingos; además un día feriado pagado habría sido eliminado.

Un problema adicional era el tiempo que duraría el contrato propuesto: 45 meses. Los obreros del acero habrían tenido que esperar casi cuatro años antes de poder recuperar sus pérdidas.

Encima de esto, el contrato les habría quitado a los obreros el derecho a la huelga sobre cuestiones locales.

Una de las concesiones más serias habría debilitado al sindicato al separar a unos 50 mil trabajadores del grupo de obreros protegidos

por el contrato para la industria básica del acero. Los obreros en las compañías de fabricación, de almacenamiento y en las minas de piedra caliza se habrían visto obligados a negociar independientemente de los obreros siderúrgicos. Con el tiempo esto habría significado salarios y condiciones de trabajo aún más miserables. Los patrones habían hecho esta propuesta el verano pasado.

Roger Klander, presidente de la seccional 6115 en la mina de hierro Minorca de la compañía Inland Steel, dijo: "Al derrotar esto preservamos nuestra solidaridad como sindicato y creo que eso es importante".

A las filas del sindicato no les sorprendió nada que los altos dirigentes hubieran concluido un acuerdo vendeobrero con los patrones del acero. La sorpresa fue lo terrible que resultó el acuerdo. Otra sorpresa fue el margen contundente del rechazo al convenio por los dirigentes locales del sindicato.

'Hicieron lo correcto'

Adrienne Kaplan, una aprendiz mecánica en la fábrica de la Inland Steel in East Chicago, Indiana, informa que, tras cierta discusión entre sus compañeros de trabajo sobre el contrato, ella llamó a las oficinas de la seccional 1010 del sindicato el 19 de noviembre para averiguar los resultados de la votación. Cuando regresó a dar la noticia del rechazo, los trabajadores respondieron "aliviados y orgullosos de que los dirigentes locales habían hecho lo correcto".

"La gente se sintió mal al escuchar los informes iniciales", dijo Kaplan. Un obrero preguntó: "¿Cómo pueden esperar que nosotros aceptemos un contrato así?"

Desde hace tiempo se anticipaba una nueva propuesta de convenio. Casi a partir del día que fueron rechazadas las concesiones en julio, el presidente del USWA, Lloyd McBride, se ha mostrado dispuesto a reanudar las negociaciones con la patronal siderúrgica. En la convención del USWA en septiembre, la alta dirigencia impuso una resolución dándole autorización a McBride para entablar nuevas negociaciones.

Todas las negociaciones entre los funcionarios sindicales y los representantes patronales se realizaron a espaldas de los sindicalistas.

Muchos de los presidentes de las seccionales que asistieron a la reunión de Pittsburgh fueron con la intención de aceptar ciertas concesiones. "Había muchas cosas que estábamos dispuestos a ceder", dijo Harvey Lantz, presidente de la seccional 3501. "Pero uno no regala todo lo que tiene".

Cuando Donald Kellner, vicepresidente de la seccional 2609 en la acería de la Bethlehem Steel en Baltimore, se enteró del rechazo, le comentó a la prensa: "Estoy muy contento.



Creemos que las concesiones habrían representado un tremendo paso hacia atrás . . .”.

“La opinión general era que las concesiones no crean empleos, que es la principal preocupación de todo el mundo. La prueba de eso”, dijo Kellner, “es la industria automotriz, que les extrajo concesiones a muchos de sus obreros pero sigue en apuros. Esas concesiones no significaron empleos en esa industria”.

Telegrama a McBride

Al enterarse del comienzo de la reunión en Pittsburgh, 150 miembros de la seccional 2610, también en la fábrica de la Bethlehem en Baltimore, votaron enviar un telegrama a McBride. Decía en parte: “Las concesiones jamás salvaron un solo puesto de trabajo. Las compañías deben poner fin a las horas extraordinarias de trabajo, dejar de combinar las tareas. Que el sindicato apoye un programa de obras públicas para crear empleos”.

Esto parece reflejar el sentir de muchos obreros del acero. A nadie le gustan las concesiones. Sin embargo, algunos trabajadores estarían dispuestos a considerarlas si realmente protegieran la seguridad de los empleos existentes y ayudaran a los obreros cesanteados.

Pero el convenio que acaba de ser rechazado no haría nada de esto. La patronal ni siquiera pretendió que el acuerdo preservaría empleos.

Tras la votación, McBride le dijo a la prensa: “Estoy desilusionado, por supuesto”. Dijo que sería “inútil” reunirse nuevamente con los representantes de la industria antes de mayo, cuando normalmente se firmaría un nuevo contrato para la industria básica del acero.

McBride también explicó que había intentado persuadir a los magnates del acero de que no exigieran tanto. No obstante, explicó: “La industria dijo que esto era lo que tenían que tener”.

Evidentemente las empresas del acero pensaron que habían ablandado suficientemente al sindicato para obtener lo que querían. Desde julio han debido soportar duros golpes los obreros siderúrgicos. Decenas de miles más han quedado sin empleos mientras continúan las cesantías y los cierres de fábricas. Muy pocos trabajadores con menos de 20 años de antigüedad aún reciben pagos suplementarios por el desempleo. Para miles se han agotado todas las prestaciones.

Pero las compañías confunden al sindicato con los altos funcionarios sindicales. Estos funcionarios sí han sido ablandados; ellos y los patrones juzgaron mal las opiniones de las filas de sindicato. Creyeron que los obreros estarían dispuestos a dar concesiones. Se equivocaron. La mayoría de los presidentes de seccionales locales, quienes sienten más directamente las presiones de las bases, no estaban dispuestos a regresar a sus seccionales y tratar de defender un contrato vendeobrero.

Si las compañías se empecinan en sus demandas y si el sindicato se mantiene firme, se dará la posibilidad de una huelga. Sería la primera huelga nacional de acero desde 1959. Si esto ocurre será una importante confrontación entre la clase patronal y todo el movimiento obrero. □



Lucha Obrera



Trabajadores obligan a la Chrysler a negociar

Dos semanas después de que diez mil obreros canadienses de la compañía de automóviles Chrysler salieron en huelga, la patronal se vio obligada a anunciar que reanudará las negociaciones con el sindicato tanto en Canadá como en Estados Unidos. Anteriormente la Chrysler había declarado que no negociaría con los obreros canadienses hasta que se reanudaran las negociaciones en enero con los automotrices estadounidenses, quienes en octubre rechazaron contundentemente una propuesta de contrato que habría impuesto enormes concesiones a los sindicalistas de ambos lados de la frontera.

La huelga le está costando a la compañía unos 15 millones de dólares por semana ahora, y le costará 60 millones semanales si las fábricas en Estados Unidos cierran por falta de piezas fabricadas en Canadá.

La tremenda campaña patronal para fomentar divisiones entre los obreros de Estados Unidos y Canadá ha sido un fracaso total. Han intentado pintar a los huelguistas canadienses como unos egoístas que amenazan con arrastrar a la compañía a la bancarrota y dejar a los estadounidenses sin empleos. Pero los obreros de la Chrysler en Estados Unidos se han mostrado solidarios con sus hermanos canadienses; algunos han marchado con ellos en las líneas de piquete.

Respondiendo a los rumores de que la Chrysler pensaba trasladar parte de su producción canadiense a fábricas en Estados Unidos, el presidente del sindicato automotriz UAW, Douglas Fraser, afirmó: “Los trabajadores estadounidenses no serán rompehuelgas contra sus hermanos en Canadá”.

Modernización capitalista no significa empleos

Los obreros de la acería de la McLouth Steel Corporation en Detroit votaron por un margen abrumador de más de tres a uno a favor de un nuevo convenio entre la seccional 7990 del sindicato USWA y la compañía. El contrato impone recortes salariales, poserga reajustes salariales para compensar por la inflación, quita tres días feriados pagados, y elimina los seguros dental y óptico.

En enero pasado los dirigentes sindicales habían persuadido a los obreros a que votaran dar 14 millones de dólares en concesiones a la compañía. Pero eso no bastó. Ante la amenaza de la quiebra, el empresario Cyrus Tang ofreció comprar la fábrica a condición de que los obreros aceptaran otra ronda de concesiones. Desprovistos de una dirección sindical que presentara una perspectiva de lucha, los trabajadores no vieron otra alternativa que la de ceder.

Lo significativo de este acuerdo esclavizador es que la fábrica de la McLouth Steel es una de las acerías más modernas en Estados Unidos. Pero la modernización bajo el capitalismo no salva empleos. Para los patrones del acero, como en otras industrias, el santo y seña son . . . las ganancias.

Sindicalistas apoyan a obreros despedidos de la Lockheed

En dos conferencias de sindicalistas se logró importante apoyo a los 15 miembros de la seccional 709 del sindicato mecanometalúrgico IAM, despedidos de la fábrica Lockheed en Marietta, Georgia, a causa de sus actividades sindicales y opiniones socialistas. Los obreros han entablado un pleito contra la Lockheed para recuperar sus puestos.

En la Conferencia sobre el Pleno Empleo, la Energía Segura y el Presupuesto Militar, varios activistas sindicales y antinucleares firmaron tarjetas o peticiones exigiendo la restitución de los quince. Entre los que firmaron están: Anthony Mazzocchi, ex vicepresidente del sindicato petroquímico OCAW; Joe Lindenmuth, presidente de la seccional 2265 del sindicato del acero USWA; Betty Straub, vicepresidente del distrito 59 del IAM; y Raymond Grafton, secretario del sindicato minero en Blairsville, Pennsylvania.

De los 750 sindicalistas en la conferencia en Detroit auspiciada por la revista *Labor Notes* (Apuntes Sindicales), uno de cada tres firmó para respaldar la campaña de defensa. Entre estos se encontraban Bob Weissman, presidente de la seccional 122 del sindicato automotriz UAW; David Della, secretario de la seccional 37 del sindicato portuario ILWU; y Nick Builder, director de la Junta Central en Alabama del sindicato textilero ACTWU.

—Martin Koppel

Entrevista a Norberto Cintrón Fiallo

Habla independentista tras cumplir 18 meses en una prisión yanqui

[Norberto Cintrón Fiallo, líder sindical independentista y socialista puertorriqueño, salió de prisión el 11 de noviembre pasado tras permanecer 18 meses encarcelado en Nueva York por rehusar colaborar con un gran jurado estadounidense. Nelson González, reportero de *Perspectiva Mundial*, obtuvo la siguiente entrevista con el compañero Cintrón el 13 de noviembre, poco antes de regresar éste a Puerto Rico.]

* * *

Pregunta. ¿Cuáles fueron las circunstancias que determinaron tu estadía en prisión?

Respuesta. En 1979, en Sabana Seca, Puerto Rico, cerca de la base naval norteamericana, un grupo de compañeros revolucionarios compuesto por varias organizaciones clandestinas, llevó a cabo una emboscada contra una guagua [autobús] de marinos de guerra norteamericanos. Como resultado de esa emboscada, murieron dos marinos y diez resultaron heridos.

Debido a esto, meses después, se instauró un gran jurado federal. El 3 de diciembre de 1979 fue la emboscada contra los marinos, y ya a partir del 80, el gran jurado empezó a llamar a una serie de compañeros, entre ellos al compañero Carlos Pantoja, al compañero Carlos Noya, y éste que le habla. Los tres hemos cumplido 18 meses de cárcel cada uno. Carlos Pantoja los cumplió en Puerto Rico; a Carlos Noya y a mí nos mandaron al Metropolitan Correctional Center en Nueva York a cumplirlos.

El gran jurado lo utiliza el FBI con el fin de obtener una serie de informaciones que no puede obtener legalmente de su propia oficina, y con el fin de reprimir, ya que al que se niega a colaborar lo envían a la cárcel, como a nosotros por 18 meses.

Y esa es la razón por la cual yo estuve encarcelado, porque ellos solicitaban de mí que yo entregara una muestra de mi cabello para comparar con cabellos que ellos encontraron supuestamente en uno de los cascos utilizados por el grupo de revolucionarios que atacaron la guagua de marinos. Yo me negué, por entender que tanto dar muestra física —como por ejemplo las huellas digitales, la sangre, una muestra de pelo, caligrafía, fotos, algún tipo de preguntas, someterse a un interrogatorio por el gran jurado, ambas cosas son colaborar con el gran jurado. Y como yo respaldo la política de no colaboración, que en estos momentos es el estandarte del CUCRE (Comité Unitario Contra la Represión) ante esa situación, estuve en la cárcel por once meses.

A los once meses, antes de terminarse el gran jurado que me había citado, el cual terminaba en abril (se supone que yo saliera en abril de este año), varios días antes, el 27 de marzo,



Norberto Cintrón Fiallo

Claridad

me dieron un segundo *subpoena* [citatorio] para comparecer de nuevo ante otro gran jurado.

Vuelvo y comparezco ante un gran jurado por segunda vez, y vuelvo y me niego a entregar la muestra de pelo. Entonces vuelven otra vez, me encuentran en desacato civil, y me envían de nuevo a prisión en Estados Unidos a terminar de cumplir los 18 meses.

P. ¿Por qué a Estados Unidos?

R. Yo entiendo que eso es parte de las medidas represivas con el fin de mantenerlo a uno separado de la familia, y para evitar que los compañeros vayan a visitarlo a uno a la cárcel. Es una forma de presionarlo a uno, ya que en la cárcel de Estados Unidos, una persona que como en el caso nuestro está bajo una investigación, la cual gira alrededor del ajusticiamiento de unos marinos, pues sin lugar a dudas eso podría traernos problemas con los guardias en las prisiones. La mayoría de los guardias aquí son veteranos de la guerra de Vietnam, así que para el FBI realizar cualquier tipo de actividad punitiva contra nosotros, se le hace mucho más fácil contar con los guardias de prisión aquí en

Estados Unidos que en Puerto Rico. Allá los guardias respetan bastante a los prisioneros políticos.

P. ¿Qué está pasando con otros grupos o individuos víctimas de la represión?

R. El compañero Carlos Pantoja es un compañero que no era ni siquiera independentista cuando lo llamaron ante el gran jurado. Sin embargo él se negó a colaborar y cumplió el tiempo reglamentario.

El compañero Carlos Noya es miembro del Comité Central de la Liga Socialista y la política de la Liga Socialista es bien clara y bien definida en ese sentido: de no colaboración.

P. ¿Hay una relación entre la represión y la situación económica de Puerto Rico?

R. Claro, y no solamente la situación económica, sino también la situación alrededor de América Central, América Latina.

No debemos olvidar que Puerto Rico, bajo la visión guerrerrista de Reagan, vuelve a adquirir otra vez el interés estratégico militar para el imperialismo norteamericano. Puerto Rico constituye en estos momentos la llave de la estrategia expansionista militar del imperialismo norteamericano, ya que por las facilidades que provee en términos geográficos y facilidades físicas, ellos utilizan a Puerto Rico para darle vigilancia a los movimientos de barcos y a los movimientos guerrilleros y despachar desde la isla contingentes militares, como ya lo han hecho con la República Dominicana [en 1965].

A los imperialistas les preocupa la situación en América Central y toda América Latina y les preocupa la situación económica en Puerto Rico que constituye en estos momentos el cuarto mercado para Estados Unidos.

Y por eso tienen que aumentar la represión, pues cuando ven un mayor despertar en la clase trabajadora y en una serie de sectores del pueblo, debido a la crisis económica, que al ser la respuesta de un sector del pueblo, pues entonces les preocupa aún más todavía.

P. ¿Cómo valora el apoyo que recibió en Puerto Rico y aquí en Estados Unidos durante su lucha contra el gran jurado?

R. El respaldo ha sido muy positivo y ha contribuido mucho porque creíamos que me iban a deportar ya que soy dominicano. Mi padre es puertorriqueño, mi madre y mis hermanas son dominicanas. Estaban tratando de deportarme y hasta ahora se les ha hecho un poco difícil.

Ha habido una serie de movilizaciones alrededor del caso, inclusive en Canadá, lo que ha contribuido a que no me volvieran a llamar ahora ante el gran jurado.

Ahora estoy libre porque cumplí 18 meses y ellos no quisieron llamarme a un nuevo gran jurado. Pero todavía estoy bajo la posibilidad

de que me sometán a un procesamiento criminal por desacato a la corte, cuya sentencia va de seis meses a vida en prisión de acuerdo a la discreción del juez, o que me citen de nuevo a un gran jurado.

Porque la investigación por lo de Sabana Seca continúa. Y la vigencia del gran jurado que me citó la última vez termina en septiembre del año que viene. Pueden volver a citarme para investigar otra cosa también. Ellos pueden crear hasta diez, doce, catorce jurados diferentes a la misma vez.

P. ¿Cómo ves la relación entre la lucha por la independencia de Puerto Rico y la lucha de los puertorriqueños en Estados Unidos?

R. Precisamente, mientras estuve en la cárcel, es una cosa sobre la que traté de leer, porque hay tantas opiniones diversas.

Mi opinión personal es que cualquier latinoamericano, cualquier puertorriqueño, cualquier persona que no sea norteamericana, debe ver la clase obrera y sus problemas como uno solo. Y el enemigo como uno solo: el imperalismo norteamericano.

Por lo tanto los intereses de la clase obrera yo entiendo que en todos los lugares son los mismos, y su objetivo debe ser tratar de cambiar la sociedad. Y dentro de ese marco yo entiendo que los extranjeros en Estados Unidos deben luchar por la reivindicación de la clase obrera.

Claro, la cuestión sería, cómo se hace.

Yo creo que se debe luchar por obtener en lo mayor posible los derechos democráticos en los Estados Unidos y se debe ver la clase obrera en los Estados Unidos como una sola.

Yo me he dado cuenta que aquí hay quien dice que los blancos norteamericanos no son clase obrera. Hay quien dice que solamente los negros y los latinos son clase obrera.

Yo por lo menos lo veo todo eso en un contexto, como que nomás tenemos los dos: los explotados y los explotadores. Así es como yo lo veo y lo entiendo.

Ahora, sí entiendo que cada nacionalidad aquí no debe perder de perspectiva el apoyo y respaldo a la lucha en su propio país. Así es como veo que se debe dar, como una cuestión de un internacionalismo proletario.

P. Volviendo a un tema que mencionaste antes, ¿cómo ves la lucha por la independencia de Puerto Rico dentro del contexto de lo que está pasando en Centroamérica y el Caribe, el desenvolvimiento de la revolución socialista en Nicaragua, Granada, la lucha revolucionaria en El Salvador, etcétera?

R. Yo contesto esto tomando como ejemplo lo que sucedió a partir del triunfo de la revolución cubana. No es sino hasta el triunfo de la revolución en Cuba que la llama del socialismo y la revolución proletaria se desarrolla en América Latina.

O sea, mientras más se lucha, y entre más pueblos se liberen en América Central, más se está contribuyendo a la liberación de América Latina completa. □



Solidaridad con Centroamérica y el Caribe

Foro en solidaridad con el pueblo de El Salvador

LOS ÁNGELES—El 5 de noviembre 130 personas, la mayoría salvadoreños, participaron en un foro patrocinado por *Perspectiva Mundial* y nuestra publicación hermana en inglés *The Militant*. El foro se titulaba "El Salvador: nuevos avances para el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional".

El propósito de la reunión era escuchar informes sobre el reciente Primer Encuentro Fronterizo México-Estados Unidos en Solidaridad con el Pueblo Salvadoreño, el cual tuvo lugar en Tijuana, México, el 30 y 31 de octubre. El encuentro fue convocado por el Comité Mexicano de Solidaridad con el Pueblo Salvadoreño para tratar de forjar vínculos con las fuerzas en Estados Unidos que quieren construir un amplio movimiento antintervencionista. Asistieron organizaciones de todo Estados Unidos y de México.

El encuentro escuchó reportes directos de delegados del Frente Democrático Revolucionario-Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional sobre los avances de la lucha del pueblo salvadoreño, y de esta reunión fronteriza surgió una nueva organización que llevará el nombre de Comisión Fronteriza México-Estados Unidos en Solidaridad con el Pueblo Salvadoreño. La conferencia acordó organizar manifestaciones contra la intervención de Estados Unidos en Centroamérica que tendrán lugar el 22 de enero.

Solidaridad con la mujer centroamericana

El 7 de noviembre en Ciudad de México se llevó a cabo la Segunda Jornada de Solidaridad con la Mujer Centroamericana, impulsada por el Frente de Mujeres en Apoyo a la Lucha de la Mujer Centroamericana. Entre las organizaciones asistentes se encontraban la Asociación de Mujeres Nicaragüenses Luisa Amanda Espinoza (AMNLAE), la Unión Nacional de Mujeres de Guatemala, el Grupo Autónomo de Mujeres Universitarias (GAMU) de México, el Frente Democrático Revolucionario-Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional de El Salvador, la Unidad Patriótica de Guatemala, y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria de Chile.

El frente está constituido por mujeres de Latinoamérica, Estados Unidos y España, y su actividad principal es dar a conocer y denunciar la situación que padece la mujer centroamericana, en especial las refugiadas salvadoreñas y guatemaltecas.

La ponencia presentada por AMNLAE resaltó la participación de la mujer nicaragüense en la lucha contra la dictadura somocista, y explicó cómo el gobierno sandinista se esfuerza por integrar a la mujer al proceso revolucionario y a todos los sectores de la sociedad nicaragüense, y busca remediar la situación de opresión que padecieron las mujeres durante siglos de colonialismo y dictadura.

Las participantes de El Salvador y Guatemala recalcaron la participación de la mujer en la lucha contra las juntas militares de sus países, y explicaron que su liberación como mujeres está vinculada a las luchas de liberación de sus pueblos.

Opispos denuncian a la administración Reagan

En una contundente denuncia de los planes de guerra de la administración Reagan contra los pueblos de Centroamérica y el Caribe, más de 300 dirigentes religiosos estadounidenses, incluyendo 22 obispos de la Iglesia Católica, emitieron una carta exigiendo que se ponga fin a la política intervencionista de Washington en Centroamérica.

La carta fue hecha pública el 26 de noviembre en una conferencia de prensa en Nueva York, y fue distribuida por la Comisión Inter-Religiosa sobre El Salvador y Centroamérica, una organización nacional de grupos religiosos que organizan actividades contra la intervención militar de Estados Unidos en Centroamérica.

La carta afirma: "Como ciudadanos de Estados Unidos nos preocupa particularmente la involucración de nuestro gobierno en la opresión y la violencia en Centroamérica".

Según el *New York Times*, la carta insta al pueblo norteamericano a "tratar de dar fin a toda la ayuda militar y a la intervención en Centroamérica, poner fin a las operaciones secretas del gobierno de Estados Unidos en la región, buscar soluciones políticas negociadas a los conflictos en El Salvador y entre Honduras y Nicaragua, y dar asilo temporal a aquellos que huyan de la opresión en Centroamérica". —Duane Stilwell

Granada desmiente calumnias yanquis

Fracasan intentos imperialistas de aislar a Granada de la CARICOM

Por Ernest Harsch

En una conferencia de prensa el 16 de noviembre poco después de la apertura de la conferencia cumbre de los países de la Comunidad del Caribe (CARICOM) en Jamaica, Maurice Bishop, primer ministro granadense, acusó a varios gobiernos caribeños de tratar de aislar a Granada.

La campaña, dijo, es inspirada por fuerzas externas, aludiendo obviamente al gobierno de Estados Unidos.

En las semanas antes de la conferencia se desató una rabiosa campaña de calumnias en los medios informativos de la región atacando supuestas violaciones de derechos humanos en Granada y las estrechas relaciones entre Granada y Cuba. El 15 de noviembre aparecieron desplegados de una página en cinco periódicos caribeños criticando al "autoproclamado primer ministro Bishop" por el "alarmante estado de los derechos humanos."

En una treta propagandística, Tom Adams, el primer ministro de Barbados, propuso recientemente que los estatutos de la CARICOM fueran alterados para incluir como uno de sus principios el que sus miembros se comprometan a seguir un sistema de "democracia parlamentaria". Esta medida fue respaldada por Edward Seaga, el primer ministro de Jamaica, quien refiriéndose a Granada dijo que entre los 12 miembros de la CARICOM había aparecido "algo llamado democracia popular y éste fue el modelo cubano que nosotros rechazamos".

La propuesta de Adams fue repetida en la misma conferencia cumbre de la CARICOM, la primera oportunidad en siete años en que los jefes de estado de las naciones caribeñas de habla inglesa pudieron reunirse. (Los integrantes de la CARICOM son: Antigua, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Jamaica, Montserrat, St. Kitts-Nevis-Anguilla, St. Lucía, St. Vincent, y Trinidad y Tobago.)

En su respuesta a esta campaña, Bishop dijo que la revolución en Granada "no tuvo lugar para que hubieran elecciones, sino por alimentos, por pan, por justicia, por viviendas . . . para garantizar que el pueblo por primera vez tuviera el derecho de participar".

Dijo que es una farsa pensar que darle al pueblo "cinco segundos cada cinco años" para votar constituyera una democracia. "La democracia estilo Westminster es hipocresía parlamentaria", añadió.

Bishop también retó a la CARICOM a realizar una encuesta de país en país, entrevistando a la gente sobre qué es lo que piensan acerca de los derechos políticos y los derechos sociales y económicos, y a que publicara los resultados.

Cuando finalizó la reunión cumbre de la CARICOM tres días más tarde, el intento de excluir a Granada de la organización había fra-

casado. Los documentos finales no incluían la propuesta de Adams sobre la "democracia parlamentaria".

Esta campaña calumniosa contra Granada fue similar a una anterior inspirada por Washington para aislar a Cuba en la región del Caribe.

Cuando fue formada la CARICOM en 1973 Cuba casi no tenía vínculos económicos o diplomáticos con los países caribeños de habla inglesa debido al bloqueo de Estados Unidos. Pero para mediados de la década de los setenta se abrió una grieta importante en el bloqueo. Los gobiernos de Guyana, Jamaica, Barbados, y Trinidad y Tobago desafiaron a Washington y establecieron relaciones diplomáticas con Cuba.

También se establecieron vínculos económicos entre Cuba y otros integrantes de la CARICOM. Cuba proporcionó asistencia a varios países. Médicos y maestros fueron enviados a Guyana. Bajo el gobierno de Michael Manley del Partido Nacional del Pueblo (PNP), se establecieron relaciones especialmente estrechas con Jamaica. Entre 1976 y 1980 médicos cubanos atendieron a más de un millón de pacientes en Jamaica, y brigadas cubanas de construcción construyeron escuelas, centros deportivos, y presas.

Cuba también ha proporcionado becas a estudiantes de otras islas.

La estatura e influencia de Cuba en la región han aumentado especialmente desde 1979, cuando triunfaron las revoluciones en Granada y en Nicaragua. La extensión de la revolución socialista a dos países más de la región aceleró la polarización de clases, mientras las clases trabajadoras y las clases gobernantes empezaron a responder al surgimiento de lo que el presidente cubano Fidel Castro llamó "los tres gi-

gantes del Caribe".

El nuevo gobierno de Granada rápidamente estableció relaciones diplomáticas con Cuba y le pidió asistencia técnica y económica. Trabajadores cubanos han jugado un papel fundamental en la construcción del nuevo aeropuerto internacional en Granada, que es crucial para expandir la industria turística de la isla. Médicos cubanos han ayudado a elevar el nivel de los servicios médicos en Granada.

En respuesta a las revoluciones en Granada y Nicaragua los imperialistas norteamericanos se lanzaron a una ofensiva en la región, incluyendo intentos de chantaje contra Granada y el apoyo a fuerzas terroristas contrarrevolucionarias nicaragüenses que operan desde Honduras. Además, los imperialistas también han amenazado a Cuba con una intervención militar.

En 1980, después de una prolongada campaña norteamericana de desestabilización, el PNP perdió las elecciones en Jamaica y el proimperialista Partido Laborista de Jamaica de Seaga tomó el poder. Una de las primeras cosas que hizo el nuevo gobierno fue romper las relaciones con Cuba y dar fin a los variados programas de asistencia cubana al país. En Dominica y en St. Lucía también llegaron al poder gobiernos pronorteamericanos, y las relaciones entre esos países y Cuba también han empeorado.

Washington ha redoblado sus esfuerzos por aislar a Granada, como lo ha demostrado la conferencia de la CARICOM. Pero mientras los regímenes proimperialistas en el Caribe han ido incrementando sus ataques contra Granada, al mismo tiempo el ejemplo de la revolución en esa isla se convierte en una atracción cada vez más poderosa para el pueblo trabajador de toda la región. □

El primer ministro granadense Maurice Bishop

Jim Percy/Direct Action



La mujer y la revolución social

Discurso de Tomás Borge en el V aniversario de AMNLAE

Por Tomás Borge

[A continuación reproducimos el texto íntegro del discurso pronunciado por el Comandante de la Revolución Tomás Borge en León, Nicaragua, el 29 de septiembre de 1982 con motivo de la ceremonia del V aniversario de la Asociación de Mujeres Nicaragüenses Luisa Amanda Espinoza.]

* * *

¿Cómo se sienten? ¿Tienen calor? [Exclamaciones de: "¡No!"]

¿No están preocupadas por el encierro y por el calor, no? [Exclamaciones de: "¡No!" y "Dirección Nacional ¡Ordene!"]

Quien debe estar preocupado es el imperialismo, con todo el calor y entusiasmo revolucionario de las mujeres nicaragüenses; [Aplausos y consignas] porque en el corazón de las mujeres nicaragüenses no simplemente hay calor: ¡hay fuego! [Aplausos y consignas] Creo que lo primero que tenemos que hacer es saludar a nuestras compañeras invitadas:

A la compañera representante de Venezuela, ministro para los asuntos de la mujer, Mercedes Pulido.

A la compañera representante de Cuba, la secretaria general de la Federación de Mujeres Cubanas, Dora Carcaño, y a un grupo de mujeres que representan a Chile, a Guatemala, a República Dominicana y al compañero embajador de nuestra hermana república de Bulgaria. [Aplausos y consignas.]

Queridas compañeras:

En el mundo de hoy se están produciendo cambios profundos, nuevos partos históricos se dan en medio de dolores, angustias y resplandores heroicos. La revolución social está a la orden del día en África, Asia y América Latina. Centroamérica está convulsionada por te-



Barricada

Miembros de la Asamblea Sandinista e invitadas internacionales acompañan al Comandante de la Revolución Tomás Borge en León para el V aniversario de AMNLAE.

En el mundo de hoy se están produciendo cambios profundos, nuevos partos históricos se dan en medio de dolores, angustias y resplandores heroicos. La revolución social está a la orden del día en África, Asia y América Latina. Centroamérica está convulsionada por te-
miles de compañeras no pudieron entrar aquí y no queremos hacerle ninguna crítica a nadie, pero nos parece que hubo una subestimación de la capacidad de lucha y del entusiasmo revolucionario de las masas. Las masas revolucionarias tienen fresco su entusiasmo y no podemos programar aquí que vengan dos mil mujeres, porque eso no se puede decretar; vinieron miles de mujeres que desafortunadamente no pudieron entrar a este local. ¡Qué nos sirva de experiencia para tener más confianza en las masas! [Aplausos.] Y sobre todo para comprender que nuestras mujeres están llenas de espíritu revolucionario y entusiasmo patriótico [Aplausos].

ten la energía y capacidad de la mujer para que se convierta en un miembro pleno, con todos los derechos, dentro de la nueva sociedad.

La cuestión de la mujer no es más que un aspecto del fenómeno social en su conjunto. La respuesta definitiva a la liberación de la mujer sólo puede ser entendida con la solución total de las contradicciones de clase, de las enfermedades sociales que se originan en una sociedad, como la nuestra, liberada políticamente, pero que aún tiene atada al cuello la soga de la dependencia económica.

Sin embargo, debemos tener paciencia para tratar el problema de la mujer de una forma independiente y concreta. Tenemos que hablar de cómo era la posición de la mujer antes y después de la victoria revolucionaria y cuál será la posición de la mujer en el hermoso futuro que vamos a construir. Incluso, aunque sea brevemente, tenemos que hablar de la mujer en el contexto del desarrollo histórico de la humanidad.

Si leemos los libros antiguos, podemos conocer cuán grande ha sido la dolorosa discriminación de la mujer. En la sociedad esclavista, igual que en la sociedad feudal y capitalista, las clases trabajadoras han sido explotadas y oprimidas. Las mujeres, en general todas las mujeres, han sido oprimidas: pero las mujeres trabajadoras han sido oprimidas y explotadas como trabajadoras y como mujeres. Los trabajadores han adquirido plena conciencia de que son víctima de la explotación; las mujeres, inclusive, han adquirido conciencia de su explotación en tanto que trabajadoras, pero ha sido

La respuesta definitiva a la liberación de la mujer sólo puede ser entendida con la solución total de las contradicciones de clase.

remotos sociales y los pobres de todas las latitudes exigen, con cada vez mayor vigor, transformaciones profundas dentro de viejas y podridas estructuras de la explotación de clases y del dominio imperial. Ya en Nicaragua, tierra de volcanes y de cachorros sueltos, estamos conquistando con la Revolución Sandinista la liberación nacional. Es por lo tanto normal, absolutamente lógico que ahora se hable de una nueva revolución, de la revolución de la mujer, es decir, [Aplausos] de una revolución que va a completar el proceso de liberación nacional. Muchas de esas mujeres que participan en esta Revolución se quedaron allá afuera,

Queríamos agregar aquí un saludo especial a la compañera representante del pueblo hermano de El Salvador: la compañera Ana María. [Exclamaciones de: "¡Revolución o muerte, El Salvador vencerá!"]

A la cabeza de esta nueva revolución creo que sería justo que dijéramos que están las madres de nuestros mártires, esas viejecitas queridas que tenemos ahí frente a nuestros ojos [Aplausos]. Y dentro de esta Revolución tenemos que entender cuál debe ser la posición de la mujer dentro del organismo social que forjó con su sangre el pueblo nicaragüense; se trata ahora de encontrar los mecanismos que desa-

mucho más lenta y compleja la toma de conciencia de su grado de opresión como mujeres.

La mujer fue el primer ser humano esclavizado sobre la tierra; incluso la mujer fue esclava antes de que existiera el estadio de la esclavitud. Como se sabe, la dependencia y opresión social radica en la dependencia económica del oprimido con respecto del opresor y la mujer fue dependiente económicamente del hombre aún antes de que surgiera la explotación de una clase con respecto a otra clase. Esta realidad ha hecho que algunos farsantes ideológicos que sostienen la filisteia filosofía sexual de que la mujer es un ser dependiente por naturaleza se parezcan como dos gotas de agua a quienes sostienen la tesis de que la diferencia entre ricos y pobres siempre ha existido y siempre existirá porque responde al orden natural de las cosas. La experiencia, sin embargo, ha demostrado que las relaciones entre los sexos se transforman igual que las relaciones entre las clases en la medida que se transforma el modo de distribución y de lo producido.

Naturalmente —y esto viene a confirmar la relación entre sexo y economía dentro de un contexto de desarrollo social que no viene al caso profundizar ahora— hubo épocas en que la mujer desempeñó un papel primario en la fa-

daba origen al regocijo y a la fiesta. Ya en la Edad Media hubo cierto auge del romanticismo y la caballería hacia la mujer, lo que escondía discriminaciones tan brutales como el uso del cinturón de castidad. Los caballeros andantes dejaban a su mujer y le ponían un cinturón de castidad y metían a sus mujeres a los conventos por razones familiares o de honor y muchas veces por razones económicas.

La sociedad capitalista viene, bajo los lemas de "igualdad y fraternidad", a reafirmar la discriminación de la mujer, fundamentalmente en el terreno económico. Se abre la posibilidad, en esta etapa del desarrollo, a la participación de la mujer en las tareas productivas. A la burguesía le interesa y le conviene ampliar el mercado de oferta de trabajo para tener un mayor ejército de desocupados y una menor presión salarial. Esto explica la presencia de la mujer en los centros fabriles, donde empieza a ser explotada como trabajadora y como mano de obra más barata en relación con el hombre. Mas, en la sociedad capitalista moderna, aún cuando la mujer participa o puede participar en la producción, subsisten fuertes remanentes de la discriminación brutal de que fueron objeto las mujeres en las sociedades anteriores.

¿No constituye por ventura, una venta de la mujer cuando ésta se casa con un hombre adi-

haber nacido mujer, aunque seguramente también le da gracias a Dios por su capacidad para ultrajar, vender, explotar o comprar a la mujer.

Nuestro pueblo sufrió la esclavitud colonial y semicolonial, esclavitud que fue el origen de heroicas jornadas de combates en las que la mujer no sólo compartió los sufrimientos generales del pueblo y sus luchas, sino que tuvo que asumir las duras tareas de la reproducción familiar y la constante angustia de saber amenazada la vida de sus hijos bajo el terror de la tiranía.

Antes del triunfo revolucionario, la incorporación de la mujer a las tareas productivas fue mínima, estando la gran mayoría de ellas condenada a la esclavitud del hogar. Cuando lograba vender su fuerza de trabajo, tenía no sólo que cumplir con sus obligaciones laborales sino también con sus obligaciones hogareñas, garantizando la crianza de los niños. Todo esto dentro de un régimen de opresión política y de miseria impuesto por una sociedad capitalista dependiente y sujeta por otra parte, a la explotación del hombre, del hombre como varón, quien descargaba sobre sus espaldas el peso fundamental de las tareas domésticas, prolongando de esta forma ilimitadamente su jornada de trabajo. ¿Termina esto con el triunfo de la Revolución Sandinista? Nos preguntamos. El triunfo de la Revolución Popular Sandinista liquida el terror y abre paso al proceso de liberación nacional, iniciando a la vez transformaciones económicas y sociales que representan un avance cualitativo en la conquista de la libertad y el desarrollo. No puede, por lo tanto, decirse que no haya cambiado nada en la situación de la mujer en Nicaragua. La sociedad entera se apoderó de su futuro y la mujer se ha ganado el derecho, teniendo en cuenta inclusive su multiplicada y hasta espectacular participación en la lucha revolucionaria, a participar de una manera activa en el proceso de transformación nacional. No obstante, tenemos todos honradamente que admitirlo, no hemos enfrentado con el mismo coraje y la misma decisión la lucha por la liberación de la mujer.

Independientemente de que la mujer siga siendo, en esta etapa, el eje fundamental de la reproducción familiar y de la crianza de los niños, aún pesan sobre ella implacablemente las tareas del hogar y la discriminación. Desde el punto de vista del esfuerzo cotidiano, la mujer sigue en lo fundamental, en las mismas condiciones del pasado.

Desde luego, detrás de esta realidad objetiva hay un fundamento económico. Las condiciones de vida de los trabajadores siguen siendo difíciles e incompatibles con la voluntad política de la Revolución, que por razones muy conocidas y porque apenas han pasado tres años, no ha podido resolver las legítimas expectativas para mejorar las condiciones generales de vida de los trabajadores. Esto explica por qué muchas veces la mujer aún se ve obligada a realizar un trabajo que no reconoce salarios, que no está contabilizado en ninguna parte y que no tiene costo de seguridad social.

Independientemente de que muchas veces la mujer podía recibir auxilio del hombre, la ver-

Las relaciones entre los sexos se transforman igual que las relaciones entre las clases, en la medida en que se transforman el modo de producción y distribución de lo producido.

milia dentro de lo que se llamó el matriarcado, pero lo importante es lo que queremos puntualizar, es que a lo largo de la historia, lo que ha predominado es el dominio y la opresión del hombre sobre la mujer.

En la antigüedad, la mujer carecía por completo de derechos, y en el presente en muchos lugares carece totalmente de derechos y en Nicaragua todavía la mujer no ha conquistado, ni remotamente, todos sus derechos. Era comprada para el patrimonio igual que se compra cualquier objeto. A la mujer se le imponía, entre otras cosas, la castidad más rigurosa e incluso la bárbara prohibición del disfrute sexual, mientras que el hombre se tomaba el derecho a convivir incluso en la misma casa con varias mujeres. Si en la noche de bodas el hombre creía o simplemente sospechaba que la mujer había perdido previamente la virginidad, tenía el derecho no sólo de repudiarla, sino también de matarla. Antes, eso era antes. Incluso, parece mentira, todavía hay quienes se toman el derecho de repudiar a una mujer por esas razones. Todavía en la época actual.

Según el quinto libro de Moisés, en la Biblia, el hombre tenía el derecho de repudiar a la mujer recién casada tan sólo porque le produjera un simple disgusto. En algunas sociedades la mujer era destinada a las tareas más pesadas, tratada virtualmente como un animal de carga, a veces con menos consideración que un animal doméstico. En el seno de la familia el nacimiento de una niña era considerado como motivo de duelo y el nacimiento de un varón

nerado, sin que jueguen ningún papel los sentimientos? ¿Qué cosa es el acto del terrateniente o del burgués capitalista cuando posee una trabajadora que está bajo su dominio sin que no exista más que el impulso egoísta y brutal de la posesión y el devenir inmediato del repudio y de la repugnancia? ¿No es igualmente fruto de esta herencia la pretensión masculina que todavía subsiste dentro de nuestros subdesarrollados países —que han heredado las tareas de la sociedad feudal española— de la exigencia de la virginidad femenina a la hora del matrimonio?

La existencia misma de la prostitución es un hecho que cubre de vergüenza a las grandes ciudades del mundo capitalista y es un resultado directo de la discriminación económica hacia la mujer que se ve obligada a sobrevivir y a alimentar a sus hijos vendiendo su cuerpo como si fuera una mercancía.

Actualmente en el mundo hipócrita de la burguesía, donde conviven el lujo cruel e insultante de los ricos con la miseria, el hambre y la desnudez de los desposeídos, la mujer no sólo ocupa, como ya dije, un lugar totalmente secundario, sino que es objeto de las más hirientes y humillantes exhibiciones. Las colocan en escaparates para que el cliente pueda escoger la que más le agrada, como si fuera un vestido, una botella de whisky o un pedazo de jamón.

Dentro de la sociedad capitalista, por lo tanto, el hombre burgués le da gracias a los dioses, igual que el filósofo griego Platón, por no

dad es que las costumbres y el grado de desarrollo de nuestra sociedad imponen este sobre-esfuerzo de la mujer y es en este sentido que la mujer es no sólo explotada sino sobre explotada. Explotada en el centro de trabajo, si trabaja. Explotada con salarios más bajos y explotada en el hogar. Es decir, es triplemente explotada.

¿Qué hacer para liquidar esta dramática situación de la mujer? No existe otra alternativa que reestructurar las bases económicas de la sociedad. No existe otra alternativa que desarrollar una economía que garantice la satisfacción de las necesidades fundamentales de nuestro

La mujer es explotada en el centro de trabajo, explotada con salarios más bajos y explotada en el hogar, es decir, es triplemente explotada.

pueblo. No existe otra alternativa que crear un aparato productivo cuya racionalidad no sea la ganancia individual, sino la satisfacción de las demandas de toda la sociedad, de las demandas de los trabajadores, que reafirmen y puntualicen la posibilidad de que el hombre y la mujer se realicen socialmente como seres humanos.

Este proceso de cambio, sin embargo, compañeros, es complejo, difícil y prolongado. Pero ¿vamos a esperar a que llegue a su culminación el desarrollo económico y las transformaciones sociales para empezar a plantearse el problema de la mujer? Esto sería evidentemente una inconsecuencia. ¿Pero, cómo concebimos desde ya, con todas las limitaciones existentes, la lucha por la liberación de la mujer? Hemos dado, como dijimos, el paso fundamental, que es el de la liberación nacional. Ahora tenemos que dar pasos concretos para garantizar jurídicamente y en la práctica cotidiana una plena igualdad entre los sexos [Aplausos]. El hombre y la mujer tuvieron el derecho y el deber de combatir, de participar en la lucha revolucionaria. La mujer tuvo un papel destacado en el combate guerrillero, en la lucha clandestina, en el área de la abnegación, del sacrificio y de la entrega.

No fue casualidad que en esta ciudad de León los jefes de los destacamentos militares fuesen mujeres: [Aplausos] dentro de esta constelación de dirigentes femeninos se distinguieron Dora María Téllez, Vicky Herrera, María Lourdes Jirón y Ana Isabel Morales, entre otras.¹ En otros lugares del país hubieron mujeres que brillaron, incluso por encima de muchos hombres, como Mónica Baltodano, Doris Tijerino, Gladys Báez, Olga Avilés y Eleonora Rocha [Aplausos].² Mujeres que por cierto se siguen distinguiendo en la actividad revolucionaria. Aquí, en esta misma tierra leonesa, derramó su sangre Luisa Amanda Espinosa y dejó escuchar su última canción la guerrillera Arlen Siú [Aplausos].³ Aquí también culminó con el sacrificio el internacionalismo de la compañera mexicana Aracelly Pérez, al lado de la nicaragüense Indania Fernández [Aplausos]. En algún lugar de la montaña se paralizó el corazón de Claudia Chamorro, quien anheló hasta el último momento tener un

hijo y que ahora la Revolución, en el Centro de Desarrollo Infantil "Claudia Chamorro", ha hecho realidad sus sueños; ahí ahora Claudia Chamorro tiene 150 hijos, mucho más allá del hijo que no pudo tener [Aplausos].

La mujer, a punto de coraje y conciencia, reclamó y sigue reclamando su papel en la historia nicaragüense. La participación de la mujer en el FSLN es de un 22 por ciento. Del total de cargos de dirección política en el FSLN, en las regiones y departamentos, las mujeres representan el 37 por ciento y en cargos de dirección intermedia y aparatos auxiliares, ocupan las mujeres el 24.6 por ciento. En el Ministerio

del Interior hay un casi 21 por ciento de mujeres trabajando con nosotros [Aplausos].

A nivel de la dirección del estado, hay diversas compañeras que tienen altas responsabilidades, como la Comandante Mónica Baltodano.

1. Dora María Téllez fue la "Comandante Dos" en la ocupación por fuerzas sandinistas del Palacio Nacional en Managua en 1978 que forzó la excarcelación de más de 50 presos políticos. Hoy día es comandante guerrillera y secretaria política del comité de dirección del FSLN en Managua.

Leticia (Vicky) Herrera fue integrante de un comando del FSLN que tomó la casa del somocista José "Chema" Castillo en diciembre de 1974, logrando así la excarcelación de varios presos políticos. Hoy día es comandante guerrillera y secretaria nacional de los Comités de Defensa Sandinista.

Tanto María Lourdes Jirón como Ana Isabel Morales eran miembros de la comandancia general del FSLN en el frente occidental durante la guerra contra Somoza. Hoy día Jirón trabaja en el Departamento de Relaciones Internacionales del FSLN y Morales en el Ministerio del Interior.

2. Mónica Baltodano dirigió las fuerzas del FSLN que tomaron la ciudad de Granada durante la insurrección en 1979. En la actualidad es comandante guerrillera y coordinadora general de los comités regionales del FSLN.

Tenemos que dar pasos concretos para garantizar jurídicamente y en la práctica cotidiana una plena igualdad entre los sexos.

Doris Tijerino, una veterana dirigente del FSLN, es hoy día presidente de AMNLAE y trabaja en el Ministerio del Interior.

Gladys Báez era campesina cuando se integró al FSLN en los años sesenta. Combatió en el frente occidental durante la guerra contra Somoza y actualmente es integrante de la junta de gobierno regional en el área de León.

Olga Avilés y Eleonora Rocha participaron en la toma de la casa del somocista "Chema" Castillo en 1974; hoy día trabajan en el Ministerio del Interior.

3. Luisa Amanda Espinosa fue la primera mujer militante del FSLN que cayó en combate. Fue muerta por la Guardia Nacional en León en 1970.

Arlen Siú, una activista estudiantil en León cuando se integró al FSLN, fue muerta por la Guardia Nacional en 1975.

no y Lea Guido; hay cuatro compañeras que son vice-ministros; también la mujer está representada en la Corte Suprema y el Consejo de Estado. Sin embargo, de 51 representantes en el Consejo de Estado, sólo siete son mujeres y las mujeres tienen más derechos a ser representadas en el Consejo de Estado que esas siete que tienen ahí [Aplausos], lo cual, quizás, es reflejo de una insuficiente participación en las organizaciones de masas presentes en este organismo, que están representadas en el Consejo de Estado. A nivel de dirección política es indudable la participación creadora de compañeras como Dora María Téllez, Vicky Herrera y Glenda Monterrey entre muchas otras. El día de hoy, ustedes han conocido por los periódicos el nombramiento de la compañera Lea Guido como presidente del Comité Ejecutivo de la Organización Panamericana de la Salud; la compañera Lea es la primera mujer que se nombra presidente de esta institución en sus 80 años de existencia. Nosotros creemos que este nombramiento, que fue por aclamación, es un reconocimiento a la importante participación de la mujer en nuestro proceso revolucionario. A pesar de todo esto, a pesar de los casos mencionados, la mujer como conjunto aún no está incorporada masivamente a las tareas estatales y políticas de la Revolución.

Analicemos algunos datos sobre la situación de la mujer en Nicaragua. El 40.5 por ciento de la fuerza de trabajo ocupada en el país son mujeres. Esto equivale a 183 448 mujeres que trabajan fuera del hogar. A primera vista es una proporción bastante alta, que nos podría llevar a pensar que la participación de la mujer en la producción es muy significativa; sin embargo, si analizamos el tipo de trabajo que realiza la mujer, vemos que un alto porcentaje de ellas es en realidad sub-empleado, y que otro porcentaje está dedicado al servicio doméstico, tarea que por cierto no es productiva y que tendrá que ser regulada y limitada en el futuro.

Lo que refleja la difícil situación de la mujer es que el 83 por ciento de las que trabajan son mujeres que tienen sobre sus hombros el peso de mantener económicamente el hogar, criar a los niños y realizar tareas domésticas. El 83

por ciento. ¡Es una barbaridad! [Aplausos.]

En cierto sentido esto nos indica el alto grado de inestabilidad familiar y alegre irresponsabilidad con que muchos hombres asumen no sólo la relación con la pareja, sino también con los hijos. Todos estamos obligados —hombres y mujeres— a ser responsables en nuestras relaciones amorosas y a ser responsables en nuestras obligaciones familiares.

Creo que la ley a que hizo referencia Glenda, la Ley de Alimentos, consiste en que aquellos hombres que tengan hijos, tengan que pagarle el alimento a sus hijos. ¡En eso consiste la Ley de Alimentos! [Aplausos.] Como dijimos alguna vez a las mujeres, pero refiriéndonos a los hombres: el que quiera celeste ¡que le

cueste! [Gritos, risas y aplausos] y el que no cumpla con la Ley de Alimentos, que el Frente Sandinista y la Dirección Nacional respalda a plenitud, ahí está el Ministerio del Interior para ejercer las medidas necesarias [Aplausos]. Veo que los hombres no aplauden con mucho entusiasmo [Risas] y algunos ni siquiera aplauden [Más risas] y por allá veo algunos que tienen la cara de preocupados. [Exclamaciones de: "Dirección Nacional ¡Ordene!"] Y en eso no vamos a respetar color, pelo, ni tamaño, sea quien sea [Ovación].

¿Cómo no considerar seriamente la igualdad de la mujer para ser elementalmente justos con

plantan ahora, son apenas un remedo de dificultad frente a las que han vencido en el pasado las mujeres de Nicaragua.

Es preciso que la Revolución garantice, por otra parte, igualdad de salarios entre el hombre y la mujer y que, al mismo tiempo, abra las puertas de la producción para que la mujer participe en las nuevas obras de desarrollo, tanto en la industria como en la agricultura. Ya dimos los primeros pasos para garantizar esta igualitaria participación. Para asegurar la efectividad del principio "salario igual por trabajo igual", se promulgaron los decretos 573 y 583 para el sector campesino donde se establece la

La sociedad es la que debe proporcionar centros de desarrollo infantil, lavanderías, comedores populares y otros servicios que efectivamente liberen a la mujer de las tareas domésticas.

su lucha, con su sacrificio y con su heroísmo? ¿Cómo no garantizarle su participación en la vida social, en el trabajo y en la dirección política de este país? ¿Cómo no garantizar que la mujer pueda ser madre y ser trabajadora, pueda ser madre y ser estudiante, pueda ser madre y ser artista, pueda ser madre y ser dirigente político, pueda desempeñar todas las tareas que la Revolución le exija y a la vez cumplir con la hermosa tarea de ser una madre abnegada, eficiente y amorosa?

La respuesta concreta a estas interrogantes sólo será posible en la medida que las tareas individuales de la mujer sean socializadas. Es la sociedad la que debe proporcionar centros de desarrollo infantil, lavanderías, comedores populares y otros servicios que efectivamente liberen a la mujer de las tareas domésticas. Esto no es fácil.

Hasta el momento, la Revolución sólo ha podido construir 20 CDI, número evidentemente insuficiente. El problema es que los costos de producción, equipamiento y mantenimiento son muy altos; con todas las dificultades económicas que arrastra nuestro país, es imposible que avancemos en la creación masiva de esos centros. Y sin embargo, tenemos que hacerlo, no sólo para que la mujer se dedique a las tareas productivas, sociales y culturales, sino también para que la educación integral del niño sea lo más completa posible. ¿Cómo hacerlo? ¿Cómo superar esa contradicción entre la necesidad y la posibilidad?

Creo que tenemos que buscar respuestas audaces, respuestas que se basen más que en posibilidades puramente presupuestales, en la iniciativa, organización y esfuerzo de las masas. En este punto, AMNLAE debe ser un factor impulsor y catalizador de estas iniciativas, en coordinación con los CDS, fundamentalmente [Aplausos y consignas].

Esto es posible dentro de una sociedad revolucionaria. No hay tarea que no sea posible para las masas revolucionarias y no hay tarea que no sea posible para las mujeres nicaragüenses [Aplausos]. Por muy difícil que sea una tarea, si fueron capaces de participar en las trincheras con el fusil en la mano, los retos que se les

normativa que debe regir las labores agrícolas del café y algodón y por primera vez se establece que toda persona, hombre o mujer, que haya cumplido los 14 años debe estar en planilla. Porque antes de la victoria, sólo el jefe de familia recibía el salario del grupo familiar y los menores y mujeres no figuraban como sujetos laborales.

Pero lo importante es que estas leyes se apliquen, lo importante es que se vigile el cumplimiento de todas las leyes que la Revolución ha creado para garantizar la igualdad entre el hombre y la mujer.

Por eso vamos a apoyar entusiastamente la creación por AMNLAE de un bufete de asesoramiento legal. Incluso estábamos conversando con Doris hace un momento de la posibilidad de darles un abogado, que es un cuadro muy importante dentro del Ministerio del Interior, si lo aceptan las compañeras de AMNLAE, nosotros se lo damos con mucho gusto para que lo pongan al frente de ese bufete [Aplausos]. A ese bufete tienen que llegar las mujeres a plantear sus problemas, sobre todo cuando está planteada la Ley de Alimentos [Aplausos]. Y vamos a hacer nuevos esfuerzos, pero para lograr estos objetivos hay que involucrar a toda la sociedad y es bueno enfati-

Hay que luchar contra hábitos, costumbres y prejuicios de hombres y mujeres. Hay que emprender una lucha ideológica prolongada.

zar que esta lucha les corresponde ¿a quién más? ¿Fundamentalmente a quién le corresponde esta lucha? [Exclamaciones de: "¡A las mujeres!"]

A las mujeres. A los hombres también, pero los hombres estamos llenos de prejuicios y de resabios del pasado. No se atengan demasiado a nosotros. [Aplausos y exclamaciones de: "A cualquier costo ¡cumpliremos con la patria!"]

¡A cualquier costo también cumpliremos con las mujeres! [Ovación]

Así como los obreros han adquirido conciencia de la explotación de que fueron objeto y de su papel como la vanguardia dentro de la Revolución, también la mujer debe adquirir

conciencia plena de las discriminaciones de que es todavía objeto y de su papel en la lucha revolucionaria. Dijimos que la mujer era triplemente explotada, lo cual indica que la mujer debe ser revolucionaria en tres dimensiones distintas, buscando un sólo objetivo, la liberación total de nuestra sociedad.

Es bueno recordar, sin embargo, que no basta el desarrollo económico por sí sólo para lograr la liberación de la mujer y no es suficiente la sola organización de las mujeres. Hay que luchar contra los hábitos, las costumbres y los prejuicios de hombres y mujeres. Hay que emprender una lucha ideológica, difícil y prolongada. Lucha que corresponda por igual a hombres y mujeres. Los hombres tenemos que superar una multitud de prejuicios. Tenemos conocimiento de compañeros que son revolucionarios en la calle, en el centro de trabajo, en el batallón de milicias, en todas partes, pero que son señores feudales de horca y cuchillo en el hogar [Aplausos]. Esos que están ahí [Borge señala a un grupo de hombres] dicen que es cierto. ¡Ya empezamos por algo! Estos compañeros y todos nosotros dentro del hogar deben —debemos— de convertirnos en compañeros de la mujer, en maestros y en alumnos de la mujer, compartir con ella la educación política, compartir en la medida posible las tareas del hogar [Aplausos], el amor y el cuidado de los hijos y el amor y la defensa de la Revolución.

La igualdad del hombre y de la mujer no debe ir en menoscabo del respeto hacia la mujer. La cortesía no es atributo de las clases explotadoras, la caballerosidad no es propiedad privada de la burguesía. Debemos crear una nueva cortesía y una nueva caballerosidad revolucionaria. La cortesía y la caballerosidad sandinista, del hombre hacia la mujer [Aplausos]. La mujer es físicamente más débil que el hombre, pero es tan inteligente como [Aplausos] el hombre y desde el punto de vista moral, en mi opinión personal, es mejor que el hombre [Aplausos]. Así como la mujer nos apoya en las horas difíciles, debemos también brindarle nuestro apoyo y compartir no sólo las alegrías sino los momentos duros, la búsqueda de las respuestas a la hora de las contradicciones íntimas. Tampoco la igualdad significa falta de

galantería, hay que crear la galantería sandinista [Aplausos], llena de buen gusto, de ternura y de respeto hacia la mujer y de reconocimiento también hacia sus innegables méritos, hacia su valor a toda prueba, a su tenacidad y al heroísmo que demostró y que sigue demostrando en la defensa de la patria. ¿Cómo no levantar como un símbolo de las nuevas generaciones de mujeres nicaragüenses esa sonrisa hecha mujer que se llama Brenda Rocha? [Aplausos.]⁴

La constitución de AMNLAE originada en AMPRONAC⁵ es una conquista de la mujer, que sólo pudo haberse producido dentro de una revolución. Hay que recordar que los gérme-

nes de la Asociación de Mujeres Luisa Amanda Espinosa, se dieron, en el trayecto final de la lucha armada revolucionaria con la formación de AMPRONAC. Antes se habían formado otros grupos, que no lograron, por razones correspondientes al desarrollo del movimiento revolucionario, una mayor participación de la mujer.

Ahora bien, si consideramos el camino recorrido por AMNLAE desde el momento de su constitución, es evidente que la actividad abnegada de las compañeras ha logrado avances cuantitativos y en algunos aspectos avances cualitativos. En lo que respecta a tareas coyunturales, y sobre todo a propósito del Estado de Emergencia, ha sido notable el aumento de la participación femenina; la labor de los Comités de Madres de Héroes y Mártires, denunciando los crímenes del enemigo y sus planes de agresión contra Nicaragua, ha sido destacada.

En la defensa hay una participación destaca-

tal de Mujeres, la Jornada por el III aniversario, entre otras. La publicación de un boletín ha sido un paso decisivo para enriquecer la conciencia sobre la problemática de la mujer.

En el campo de las relaciones internacionales, es preciso destacar la participación de AMNLAE en el Encuentro Continental de Mujeres, así como el avance conseguido en las relaciones con distintas agrupaciones políticas y femeninas del mundo.

Sería erróneo, sin embargo, considerarnos satisfechos con estos logros. La Revolución exige que enfrentemos decididamente las deficiencias que limitan el desarrollo de AMNLAE. Hay una insuficiente relación entre la dirección de la Asociación y las bases. A veces se dan líneas generales de acción, sin llegar a especificarse tareas concretas, y no hay formas y mecanismos adecuados para garantizar la participación activa de la mujer en el quehacer de la Asociación. Todo ello redundará a veces en

AMNLAE debe promover la participación masiva y activa de la mujer en los organismos de masas y en las transformaciones económicas, políticas y sociales de Nicaragua.

da de la mujer. Sin embargo, en las milicias —por ejemplo— la presencia de la mujer es diferenciada geográficamente. En Managua está el 14 por ciento de las milicianas, pero hay lugares como León donde la participación es muy baja, ocupa el décimo segundo lugar en la incorporación de las mujeres a la Milicia, después que ocupó el primer lugar en la lucha revolucionaria en el combate contra la dictadura. Es una contradicción, a lo mejor después me la explican.

Ha sido importante la participación de la mujer en las Jornadas Populares de Salud.⁶ En cuanto a las tareas de organización, se nota una mayor estabilidad en los cuadros de dirección, una mayor coordinación con las distintas organizaciones de masas y un avance en la consolidación de los Ejecutivos Departamentales, y por tanto, en el control de las tareas en los departamentos.

En el campo de la propaganda se avanzó ya que se ha logrado una mejor definición de la propaganda dirigida a las bases, repercutiendo en una mejor organización.

La planificación de las Jornadas ha sido más efectiva, por ejemplo el Encuentro Continen-

4. Brenda Rocha, una miliciana de 15 años de edad, fue la única sobreviviente de un ataque contrarrevolucionario el 25 de julio en la provincia de Zelaya. Fue seriamente herida. Una foto de ella sonriendo mientras se recuperaba en el hospital se ha convertido en símbolo del compromiso del pueblo nicaragüense con la defensa de la Revolución.

5. AMPRONAC—Asociación de Mujeres ante la Problemática Nacional. Todos entendían que la "Problemática Nacional" era Somoza.

6. Jornadas Populares de Salud son campañas destinadas a prevenir las enfermedades y son dirigidas y llevadas a cabo por las organizaciones de masas (la vacunación contra la poliomielitis, por ejemplo).

improvisación y en un método de trabajo de tipo artesanal. Claro que este no es un problema de AMNLAE nada más, este es un problema de todas las organizaciones de masas y forma parte del desarrollo de nuestra Revolución. Pero, bueno, nuestra sociedad revolucionaria debe partir de una premisa fundamental: la participación activa, consciente y permanente de cada hombre y mujer no sólo en los aspectos puramente cotidianos, sino en la definición de los rumbos de nuestra Revolución.

Si las masas participan en sus centros de trabajo, en sus barrios, en sus escuelas, en sus organizaciones, entonces esta Revolución avanzará hacia una sociedad revolucionaria donde la dignidad del hombre sea opuesta a la enajenación del hombre.

AMNLAE, por ejemplo, debe promover la participación masiva de la mujer. Hechos como la discusión en el Consejo de Estado de la legislación sobre la Patria Potestad deben ser motivo de mayor discusión de las mujeres en cada centro de trabajo y barrios. No quiere esto decir que los hombres no discutan también esto, pero aquí recalcamos que AMNLAE debe, mediante campañas masivas, usando los medios de comunicación social, promover una discusión entre las mujeres.

¿Se está discutiendo la Ley de Alimentos? [Respuesta de una dirigente de AMNLAE: "Sí".]

¿Ustedes ya discutieron la Ley de Alimentos? [Respuesta de algunas mujeres: "Sí".]

¿Todas? [Respuesta de la mayoría de las mujeres: "¡No!"]

No, no todas. Todas tienen que discutir la Ley de Alimentos y las que se refieren a la mujer.

Tengamos en cuenta que al analizar ese problema concreto no sólo se toma conocimiento de un aspecto particular, como es el de la legislación, sino que se está avanzando en el proce-

'La verdad no sólo necesita ser verdad, sino también ser divulgada'.

Fidel Castro



Suscríbete a una revista que dice la verdad sobre las luchas del pueblo trabajador en Nuestra América y en el mundo. Contribuye a dar a conocer las ideas que los explotadores y sus gobiernos quieren callar.

SUSCRIPCIONES

- ☐ US\$2.50 por tres meses (sólo nuevos lectores)
- ☐ US\$16 por un año (cualquier parte del mundo)
- ☐ US\$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- ☐ US\$40 por un año (correo aéreo al resto del mundo)

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado/Zona postal _____

País _____

Ocupación _____

Escuela o sindicato _____

Envía cheque o giro postal a nombre de

**Perspectiva Mundial
408 West Street
Nueva York, N.Y. 10014**

so de la politización de la mujer, politización sin la cual nuestros hombres y mujeres no podrán llevar adelante el proceso de liberación hasta el final.

AMNLAE, más que una organización, por ahora, debe ser un gran movimiento. Un gran movimiento que impulse la participación de la mujer en los distintos organismos de masas, en los CDS, en la Juventud Sandinista, en la ATC, en la CST, y que al mismo tiempo agrupe a las mujeres en torno a ese común denominador que representa su condición de mujer. Tarea central de AMNLAE debe ser la integración de todas las mujeres a la Revolución; sin distinción, debe ser un movimiento amplio y democrático, que movilice a la mujer de los distintos sectores sociales para canalizar sus demandas políticas, sociales, económicas y culturales e integrarlas como fuerza de apoyo a las tareas de la Revolución Popular Sandinista. AMNLAE debe convertirse en un gran movimiento de propaganda, educación y agitación que impulse a la mujer a jugar un papel activo en las transformaciones económicas, políticas y sociales del país.

La mujer campesina, por ejemplo, es campesina y como tal tiene reivindicaciones específicas, pero también es mujer. Igual la obrera, la miliciana, la que es ama de casa, la estudiante, la profesional, etcétera.

Tener clara esta doble pertenencia es fundamental para el desarrollo de AMNLAE.

Creemos que otra tarea inmediata de AMNLAE es profundizar el análisis de la situación de la mujer nicaragüense; luchar para que se incorpore masivamente a la mujer en las tareas de la producción, reclamar su derecho para participar más en la producción, para participar más en las tareas de la conducción del estado, de las organizaciones de masas, y del Frente Sandinista de Liberación Nacional [Aplausos]. Vigilar por que en las asignaciones de becas se incluya significativamente a la mujer, lo cual en gran medida se ha logrado.

Tarea de las mujeres organizadas debe ser, según nuestro criterio, la incorporación masiva a la defensa de la Revolución, la que debe en-

y varios heridos a la contrarrevolución. Por nuestra parte cayeron el compañero Jaime Sanders, costeño de origen sumu y miembro de la Seguridad del Estado, y los compañeros Jesús Isidro González, Noel Cruz y Nery Noé García Ruiz, todos ellos del Batallón 80-15 de Masaya y Monimbó.

Pero nosotros sabemos defendernos. Entre el mes de mayo y la fecha hemos propinado fuertes golpes al enemigo, aniquilando diversas bandas contrarrevolucionarias cuya única razón de ser es el asesinato,

• En Río Blanco y Bocana de Paiwás se aniquilaron a 100 contrarrevolucionarios.

Que los imperialistas sepan, que los traidores sepan, que en Nicaragua se enfrentarán no sólo con los hombres, sino también con las mujeres.

• En la zona de Seven Benk se aniquilaron a 90 contrarrevolucionarios.

• En Tabaspaine, Bluefields, se aniquilaron a seis.

• En Punta Gorda a otros seis contrarrevolucionarios.

• De los que atacaron a San Francisco del Norte fueron aniquilados un grupo de cuatro de ellos.

• En Moradón, Quilalí, tres contrarrevolucionarios.

• En el valle El Limón, se aniquilaron a cuatro contrarrevolucionarios procedentes de Honduras.

Y mientras estábamos aquí recibimos un mensaje donde nos decían que cerca del lugar donde nos mataron estos cuatro compañeros, fueron aniquilados 20 contrarrevolucionarios más [Ovación y consignas].

En este mismo período, que va de mayo a septiembre, hemos capturado a 76 integrantes de bandas contrarrevolucionarias, lo que sumando a los elementos aniquilados nos da un total de 337 más 20, 357 aniquilados.

También se han recuperado armas de distinto tipo, radioemisores, explosivos plásticos, raciones frías, que seguramente no fueron

tes más bravos que tuvimos durante seis o siete años en la montaña: el Comandante Guerrillero David Blanco, como Jefe del Ministerio del Interior para esta región. [Aplausos y exclamaciones de: "¡Un sólo ejército!"]

Compañeras:

Nuestra Dirección Nacional saluda con profundo respeto y cariño a las mujeres nicaragüenses. Podemos asegurarles que no vamos a considerar como revolucionarios sino a aquellos que estén dispuestos a luchar contra la opresión de la mujer [Aplausos]. No seríamos sandinistas si en la nueva sociedad no ponemos

a la mujer como un pilar imprescindible de esa nueva sociedad [Aplausos]. Si somos revolucionarios, aunque seamos hombres, debemos de ser AMNLAE [Ovación].

Desde Conchita Alday y Blanca Araúz⁷ hasta Luisa Amanda Espinosa, la mujer ha recorrido un sendero de fuego y de ternura que le ha dado vida y color a esta Revolución. Las mujeres nicaragüenses no sólo le entregaron a la patria el fruto de sus entrañas sino que le han dado su abnegación sin límites, su entusiasmo y su coraje.

Una Revolución con estas mujeres es una Revolución que no la podrá detener nadie, que marchará indeteniblemente hacia nuevas auroras [Aplausos].

Es bueno que los imperialistas sepan, que los asesinos guardias nacionales sepan, que los traidores a la patria sepan, que en Nicaragua se enfrentarán no sólo con los hombres, sino que también con las mujeres [Aplausos]. ¡Y qué mujeres! Mujeres que despiden fragancia a pólvora y a flores; con mujeres tan fecundas de vientre como de conciencia revolucionaria.

Imperialistas y burgueses, tendrán que enfrentarse con esta dulce muralla de granito [Aplausos].

Burgueses y traidores: aquí están nuestras mujeres, las hermanas de Arlen y de Claudia y de Luisa Amanda [Aplausos y consignas], aquí están las hermanas de Luisa Amanda al pie de la ternura y el heroísmo, con las manos acariciando la piel delicada de sus hijos, con los ojos abiertos y vigilantes, con el dedo puesto en el disparador de los fusiles y en sus labios el grito de guerra de los hombres y las mujeres de esta tierra, ese grito que deben oír los imperialistas yanquis en toda su dimensión, ese grito que deben escuchar los burgueses, el grito de:

¡Patria Libre! [El pueblo responde: "¡O morir!"]

[Ovación y consignas.] □

7. Conchita Alday combatió junto a Sandino contra los Marines yanquis.

Blanca Arauz era la esposa de Sandino. Su habilidad como operadora de telégrafos facilitó la comunicación entre las fuerzas de Sandino y sus partidarios en el exterior.

No vamos a considerar como revolucionarios sino a aquellos que estén dispuestos a luchar contra la opresión de la mujer.

focarse en múltiples formas, entre ellas, la defensa cotidiana de la Revolución frente a los provocadores que muchas veces sacan su baba contrarrevolucionaria en autobuses, en supermercados y en las calles, sin encontrar una merced, digna y enérgica respuesta y nosotros pensamos que las mujeres deben encabezar esta lucha contra los provocadores en autobuses, en supermercados y en todas partes [Aplausos].

Y no puede ser de otro modo, cuando vemos que en defensa de la Patria siguen cayendo humildes hijos de nuestro pueblo. Apenas hace dos días, en la comunidad de Musawas, a 14 kilómetros de Bonanza, hubo un nuevo enfrentamiento en el que se causaron cuatro muertos

compradas en un supermercado de Tegucigalpa sino que fueron entregadas por las agencias especiales de la CIA norteamericana e incluso siete libras de marihuana, lo que nos da un índice de que esta gente no sólo trae consigo las armas que les da el imperialismo, sino también sus vicios y taras.

Compañeras:

Nosotros también en el ministerio del interior hemos tenido pérdidas dolorosas por razones accidentales como conocen todas ustedes y hemos determinado traer a un hombre de occidente, pero más que de occidente, es de Nicaragua, porque es uno de los más distinguidos Comandantes Guerrilleros, de los combatien-

Las mentiras de Begin y Sharon

Investigación revela papel del gobierno israelí en masacre de palestinos

Por Harry Ring

Cada día que pasa surge más evidencia responsabilizando al gobierno israelí por la masacre de refugiados palestinos y ciudadanos libaneses en Beirut el pasado mes de septiembre. El gobierno israelí ha reconocido que después de haber sido informado el alto mando de la masacre que se estaba dando dentro de los campamentos Sabra y Shatila a manos de la Falange Cristiana Libanesa, los militares israelíes aprovisionaron a los falangistas con municiones adicionales y hasta les permitieron rotar sus tropas.

También se sabe que proporcionaron a los asesinos falangistas uno o más tractores, tras quitarles las insignias del ejército israelí, para derrumbar las casas de las víctimas y así esconder su horrible labor.

Además, existe evidencia que funcionarios del gobierno de Estados Unidos tuvieron conocimiento de la masacre en el preciso momento en que ocurría.

Estos y otros hechos han salido a la luz, o han sido confirmados durante las vistas realizadas por una comisión de investigación del estado israelí. Esta comisión, que incluye al presidente del tribunal supremo de Israel, un miembro de este tribunal y un general jubilado del ejército, comenzó sesiones públicas y secretas el 20 de octubre. Los medios noticiosos israelíes internacionales cubren las sesiones abiertas al público.

Entre los que ya han prestado testimonio están el primer ministro israelí Menajem Begin, y el ministro de defensa Ariel Sharon.

Ambos, Begin y Sharon, mintieron a diestra y siniestra intentando ocultar su complicidad en la masacre. Pero otros testigos, documentos, y sus propias contradicciones en sus testimonios los dejaron al descubierto.

El ejército israelí invadió Líbano el 5 de junio, entrando en Beirut occidental el 15 de septiembre. Afirmaron entonces que decidieron entrar al sector musulmán de la ciudad para evitar más derramamiento de sangre tras el asesinato de Bashir Gemayel, jefe de la Falange.

Las fuerzas falangistas, armadas y financiadas por Israel, siguieron los pasos del ejército sionista. Previamente, los israelíes habían tratado de convencer a los falangistas que entrarán ellos primero a Beirut occidental, pero estos matones derechistas rehusaron enfrentarse directamente a las fuerzas de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), atrincheradas ahí. La OLP decidió retirarse de la ciudad el 1 de septiembre para evitar la destrucción de ésta y la muerte de sus habitantes a manos de la artillería y aviación israelíes que ya habían dejado un alto saldo de destrucción, multilaciones y muertes.



Víctimas de la masacre de palestinos en Beirut occidental.

La tarde del jueves, 16 de septiembre, los israelíes enviaron a las fuerzas de la Falange a dos grandes campamentos de refugiados palestinos, Sabra y Shatila. La razón dada por los sionistas era que —según ellos— unos dos mil guerrilleros de la OLP permanecían atrincherados en esos campamentos, y que los falangistas se encargarían de sacarlos de ahí. Con esto, decían, se evitaban el tener que arriesgar vidas israelíes.

No habían guerrilleros

Hasta ahora no han podido presentar ni la más mínima evidencia de que habían guerrilleros palestinos en los campamentos. Lo que ocurrió fue una atroz masacre de hombres, mujeres y niños indefensos. Los israelíes iluminaron la noche con luces de bengala para facilitar la labor de los verdugos falangistas.

Resulta claro que el propósito de la matanza fue aterrorizar al más de medio millón de palestinos en Líbano para que se vayan del país.

Durante toda la noche del jueves, los falangistas arrastraron a gente de sus casas y los ultimaron a quemarropa. El viernes en la mañana, aparentemente el alto mando israelí les ordenó que cesaran la matanza. ¡Sin embargo les permitió permanecer en los campamentos hasta el sábado! La matanza no cesó.

Y cuando en plena masacre los falangistas pidieron más municiones y permiso para rotar cien de sus milicianos, el general de brigada Amos Yaron del ejército israelí accedió a los dos pedidos, según su propio testimonio ante la comisión.

El gobierno israelí calcula que entre 700 y 800 palestinos y libaneses fueron asesinados en la masacre. Según el gobierno libanés el número es mucho más alto.

Tanto Begin como Sharon afirmaron en sus testimonios que nunca se les ocurrió ni en sueños que enviar a la Falange a los campamentos resultaría en tan horrible derramamiento de sangre. Ambos mintieron sobre el momento en que supieron por primera vez que había ocurrido una masacre.

Begin dijo a los incrédulos miembros de la comisión investigadora que él ni siquiera supo de la decisión de enviar a la Falange a los campamentos sino hasta después del hecho. Alegó que fue informado de esto la noche del 16 de septiembre en una reunión de su gabinete ministerial, cuando los falangistas ya habían entrado a Sabra y Shatila. De nuevo insistió en que no tenía idea que dicha acción terminaría en una matanza.

"Ni siquiera se me ocurrió, honorable juez", dijo con aire de inocentón el primer ministro, "pensar que los falangistas, de entrar a los campamentos a combatir los terroristas, cometerían tales atrocidades o una masacre".

La comisión presentó ante Begin las minutas de una reunión del gabinete el 19 de septiembre en la cual el primer ministro explicó la decisión de invadir Beirut. En esa ocasión informó a sus colegas en el gobierno que había hablado con el jefe del estado mayor; "le dije que teníamos que capturar posiciones precisamente para defender a los musulmanes de la venganza de los falangistas".

Ante esta evidencia, Begin no tuvo más remedio que decir: "Sí, no puedo negar lo que está escrito".

La comisión cuestionó a Begin sobre su aseveración algo increíble de que sólo supo de la masacre al escuchar un noticiero por la emisora BBC de Londres, unas 12 horas después de que los falangistas ya se habían retirado de los campamentos.

Mala memoria

La comisión le advirtió que tenía un informe del jefe de estado mayor según el cual éste le había informado a Begin de la masacre el día anterior. El primer ministro respondió que lo siente, "pero no puedo confirmar esto, no puedo negar esto. Revisaré lo que está por escrito".

El testimonio del ministro de defensa Sharon verificó una vez más su reputación como mentiroso empedernido.

"Quiero decir en mi nombre y en nombre de

todo el sistema de defensa" dijo, "que ninguno de nosotros pudo prever las atrocidades que ocurrieron en los alrededores de Sabra y Shatila, ni pudimos haberlas previsto. . . . Fuimos sorprendidos, conmovidos y nos repugnó la masacre. . . . Elementos foráneos cometieron este acto, que no tiene lugar en el mundo de la gente culta".

Sharon confirmó que "el 16 o el 17 del mes", es decir, mientras la Falange se encontraba en los campamentos, había conversado con el enviado de Estados Unidos Draper y había tratado de persuadirlo de que el ejército regular libanés también debía entrar a los campamentos.

"Pero", explicó Sharon, "no creo que los norteamericanos estaban muy entusiasmados con que el ejército libanés entrara en esta fase".

Sharon no dijo por qué hubo esta falta de entusiasmo.

Al preguntársele por qué a la Falange no se le ordenó salir inmediatamente después de que —según su propio testimonio— supieron de la masacre, Sharon respondió que necesitaban tiempo para efectuar la retirada ya que no contaban con equipo de comunicaciones sofisticado.

Ante el testimonio de Sharon, la comisión citó las minutas de la reunión ministerial del 16 de septiembre donde la entrada de los falangistas a los campamentos fue reportada.

En dicha reunión, David Levy, primer ministro suplente, hizo una advertencia sobre las consecuencias de una posible masacre.

Pero, según respondió Sharon, Levy no se oponía a que entrara la Falange a los campamentos. No más le preocupaba que "podrían ser culpados después".

Sharon también surgió que si se debía acusar a alguien, es a sus generales, y no a él.

Pero a los generales bajo su mando no les

pareció muy buena esta idea de cargar con la culpa.

Refutando el testimonio de Sharon de que nadie se imaginó que pudiera ocurrir una masacre, el general de división Amir Drori, principal comandante de campo en Líbano, dijo: "Todos, en alguna parte de nuestra mente, concebimos tal posibilidad".

Fue Drori quien ordenó cesar el operativo de la Falange la mañana del viernes. Sin embargo alegó que no tenía conocimiento directo de la masacre, sólo "malos sentimientos".

Los "malos sentimientos" parece que fueron suficientes para hacerlo telefonear al jefe de estado mayor israelí y decirle: "Creo que la Falange se sobrepasó".

No obstante Drori les dio a los asesinos más tiempo para terminar su sangrienta labor.

Cuando se le preguntó si no sintió que era urgente hacerlos salir de los campamentos, Drori respondió: "No. Ellos [los falangistas] dijeron que necesitaban hasta el sábado en la mañana y les dimos eso".

Drori testificó que los falangistas pidieron un tractor para despejar caminos y refugios, y que él les dio uno después de quitarle las insignias del ejército israelí.

Dos médicos libaneses testificaron que vieron varios tractores en el campamento y un teniente israelí testificó que un soldado falangista le dijo que debían "destruir y esconder los cuerpos".

Drori también desmintió la aseveración que la Falange fue enviada a los campamentos porque se sospechaba la presencia de varios miles de guerrilleros de la OLP. Esa, dijo, era "una prioridad muy secundaria".

Dos doctores y una enfermera que estaban en el hospital Gaza en el campamento Sabra cuando ocurrió la matanza, describieron la llegada de los heridos al hospital y las horribles

historias que relataban sobre lo que estaba sucediendo.

La enfermera Ellen Siegel, ciudadana de Estados Unidos, desafió de plano el testimonio de Sharon según el cual los falangistas estuvieron más tiempo en el campamento porque carecían de equipo de comunicación sofisticado y por lo tanto requerían de más tiempo para sacar a sus tropas de ahí.

Siegel testificó que los falangistas que vio tenían "muchos walkie-talkies".

Soldados israelíes, añadió, estaban apostados en el techo de un edificio situado frente al campamento y debieron haber visto lo que sucedía en las calles.

"Creo que es imposible que israelíes no hayan podido ver desde el techo de ese edificio lo que ocurría y escuchar lo que ocurría", dijo.

Además indicó que "había un sistema de comunicación e Israel estaba en control ahí".

Siegel concluyó así su testimonio:

"Lo que se hizo en el Holocausto [la matanza de millones de judíos por los nazis en la Segunda Guerra Mundial], nunca olvidaré eso, pero tampoco olvidaré lo que ocurrió en Sabra y Shatila. Es preciso que se haga justicia".

Uno de los miembros de la comisión de investigación le aseguró que se haría justicia. Pero no podemos confiar mucho en su palabra.

Los gobernantes israelíes tienen un tremendo problema, tanto a nivel nacional como internacional. Durante años había sido proclamada, y con bastante éxito, la idea de que el sionismo representaba una fuerza "civilizadora" en el Medio Oriente.

Por mucho tiempo, el gobierno de Israel y sus patrocinadores imperialistas lograron convencer a mucha gente que la resistencia palestina a la opresión nacional no era más que una forma de "terrorismo" que debía ser erradicada en aras de la paz y el progreso en la región.

Sin embargo la invasión de Líbano y el salvaje bombardeo de Beirut, más la masacre de palestinos y libaneses en los campamentos de refugiados, fueron golpes que uno tras otro dieron al traste con la imagen de un Israel "progresista".

En momentos en que proseguía la invasión de Líbano se dieron manifestaciones masivas de israelíes contra la invasión. Esto es algo que no tenía precedentes en la historia del estado sionista. La masacre de Sabra y Shatila causó revulsión y afectó profundamente al pueblo israelí.

Millones de personas en el mundo, e incluso en Israel mismo, se están dando cuenta del verdadero carácter del gobierno sionista. Si habrá justicia para las víctimas de la agresión israelí-falangista patrocinada por Estados Unidos, pero no será suficiente con botar de sus puestos en el gobierno a Begin y Sharon, cosa que sin duda la clase gobernante israelí está pensando hacer.

Hubrá justicia cuando el pueblo palestino pueda retomar su patria. El establecimiento de una Palestina democrática y secular pondrá fin a las injusticias que han sufrido los palestinos. Y dará a los habitantes judíos de Palestina la oportunidad de vivir en paz con ellos fraternalmente. □

¡Ven a la convención nacional de la Alianza de la Juventud Socialista!

El capitalismo nos brinda guerras, racismo y desempleo. La Alianza de la Juventud Socialista es una organización revolucionaria de jóvenes trabajadores, estudiantes y desempleados. Luchamos contra la explotación capitalista y por un mundo socialista.

Ven y participa en nuestra convención. Únete a nosotros.

La convención se celebrará del 30 de diciembre al 2 de enero en Chicago, Illinois. Si deseas más información, ponte en contacto con el local más cercano de la AJS (ver el directorio en la página 23) o escribe a: AJS, 14 Charles Lane, Nueva York, NY 10014.

¿Qué es el monetarismo?

Anatomía de una política económica antiobrera

Por William Gottlieb

Una doctrina llamada "monetarismo" se ha puesto de moda en círculos capitalistas. En el gobierno y las universidades de Estados Unidos esta doctrina ha ido reemplazando las teorías del economista británico John Maynard Keynes como la doctrina económica dominante.

El profesor Milton Friedman, economista archirreaccionario y ganador de un premio Nobel de economía, es el principal expositor del monetarismo. El profesor George Stigler, colega de Friedman y partidario de sus ideas,

Este es el séptimo de una serie de artículos sobre la crisis económica actual del sistema capitalista.

fue nombrado hace mes y medio ganador del premio Nobel de "ciencia" económica en 1982. Friedman, Stigler, y sus partidarios, conocidos como "los muchachos de Chicago" (refiriéndose a la Universidad de Chicago donde Friedman y Stigler enseñaron por muchos años), son tristemente famosos por su asociación con la dictadura de Pinochet en Chile.

El monetarismo

Lo que favorecía al economista británico Keynes, en pocas palabras, era el uso de programas sociales para contener el descontento social durante períodos de recesión y de altas tasas de desempleo, aunque tuvieran que ser financiados con déficits presupuestarios del gobierno. [Ver "¿Puede evitarse la crisis capitalista? Por qué han fracasado los 'controles' keynesianos", en *Perspectiva Mundial* Vol. 6 No. 19, página 20.]

Sin embargo, siempre hubo economistas capitalistas que se opusieron a la política económica de Keynes de hacer concesiones a la clase trabajadora. El más prominente de estos economistas después de la Segunda Guerra Mundial ha sido Milton Friedman.

El argumento del señor Friedman es que los programas sociales son "demasiado caros"; requieren impuestos elevados que amenazan las ganancias de los capitalistas y, obviamente, todo lo que dañe las ganancias es malo para los patrones.

Además, a Friedman y a los de su calaña les preocupa que programas tales como la compensación por desempleo eviten que la falta de empleos ejerza una presión negativa sobre los salarios, como ocurría en el pasado. Si un trabajador continúa teniendo algún ingreso cuando se queda sin trabajo, entonces él o ella no tendrá por qué aceptar cualquier empleo simplemente para no morir de hambre. Esto significa que en general los salarios serían más altos y por lo tanto las ganancias serían menores

de lo que podrían ser si no existiera el seguro de desempleo.

Las expectativas de la clase trabajadora

Pero esa no era la única objeción de los seguidores de Friedman: si la clase trabajadora llega a suponer que la sociedad debe garantizarle el derecho al pleno empleo y a una compensación que le permita subsistir cuando no hay trabajo suficiente, entonces aumentan las expectativas de los trabajadores. Éstos exigirán más y más seguridad social y servicios médicos garantizados.

Sucede que a la larga el capitalismo es incompatible con una verdadera seguridad social. Si no existe el temor al desempleo y a la pobreza, el sistema de esclavitud asalariada no puede, en último análisis, sobrevivir.

Las ideas de Friedman y sus seguidores siempre deleitaron a los capitalistas, porque expresan abiertamente los verdaderos intereses materiales de clase de los patrones.

Sin embargo, en el pasado la lucha de clases ha obligado a los capitalistas a hacer concesiones a la clase trabajadora. El Congreso de Organizaciones Industriales (CIO) en Estados Unidos, y sindicatos y partidos laboristas en otros países, obligaron a los patrones a ceder terreno después de la Segunda Guerra Mundial.

Para poder haber puesto en práctica las ideas de Friedman los capitalistas hubieran tenido que enfrentarse a poderosas organizaciones obreras. Una intensificación tan drástica de la lucha de clases tendría resultados impredecibles. La reacción de los trabajadores podría forzar a los capitalistas a hacer aún más concesiones, y hasta podría llevar a la destrucción del mismo sistema capitalista.

Siempre que el sistema capitalista continuó prosperando —o sea, mientras los mercados seguían expandiéndose y las ganancias llegaban a niveles récord— los patrones prefirieron evitarse problemas. Obviamente, la lucha de clases siguió su curso, pero los capitalistas se limitaron a realizar pequeñas incursiones contra los trabajadores para ir probando la relación de fuerzas, en lugar de desatar el ataque frontal requerido por el programa de Friedman.

¿Qué es el 'monetarismo'?

Pero en la década de los setenta los síntomas de la crisis mundial del sistema capitalista comenzaron a multiplicarse, y comenzó a aumentar también el prestigio del señor Friedman. Durante los últimos años en que la intensificación de la crisis ha comprimido las tasas de ganancias, la opinión política capitalista y académica se ha inclinado hacia las ideas de Friedman.

Friedman arguye que para contrarrestar la depresión no es necesario que el gobierno gas-

te en obras públicas con déficits presupuestarios. Al contrario, continuamente insta al gobierno a reducir sus gastos (excepto los militares, claro está). Friedman alega que la economía capitalista puede mantenerse en equilibrio haciendo simplemente que el banco central aumente la masa de dinero en circulación en la misma proporción que el potencial de crecimiento a largo plazo de la economía.

Por ejemplo, según Friedman, si la productividad del trabajo aumenta en un promedio de 3 por ciento anual y la fuerza laboral aumenta en un 1.5 por ciento el año, entonces el potencial de crecimiento a largo plazo de la economía será de un 4.5 por ciento cada año. Por lo tanto el banco central debería aumentar en un 4.5 por ciento anual la masa de dinero en circulación. De esta manera, alega Friedman, ni habría inflación (porque la masa de dinero en circulación no aumentaría más rápido que la oferta de mercancías), ni habría recesiones serias (ya que siempre habría suficiente dinero para asegurar la circulación de la creciente oferta de mercancías). Las ideas de Friedman se llaman "monetaristas" porque él cree que la política monetaria, al contrario de la política financiera postulada por el economista Keynes, puede lograr estabilizar la economía capitalista.

Friedman ha escrito libros para tratar de probar que la Gran Depresión de los años treinta no fue el resultado de algún defecto en el sistema económico capitalista, sino que fue causada por el Sistema de la Reserva Federal (el banco central de Estados Unidos) al no mantener un nivel adecuado de dinero en circulación.

Igualmente, Friedman culpa a los bancos centrales de los países capitalistas por la inflación que ha azotado al sistema económico capitalista desde el fin de los años sesenta, diciendo que se debe a que estos bancos decidieron permitir que la masa monetaria creciera demasiado rápido.

En los últimos años gobiernos capitalistas y sus bancos centrales han seguido una política similar a la que propone Friedman. Pero esto no es porque la lógica de los argumentos de Friedman haya iluminado repentinamente la mente de presidentes, primer ministros, y administradores de los bancos centrales, sino porque las necesidades pragmáticas del sistema capitalista de propiedad privada lo han requerido.

Para el fin de la década de los setenta la inflación amenazaba con salirse de control completamente. La única manera de atajar el peligro de una inflación descontrolada fue deteniendo el crecimiento de la masa monetaria. Sin embargo, el cambio a una política de restricción de la masa monetaria hizo subir aún más las ya altas tasas de interés, causó una explosión en el número de negocios en quiebra,

y empujó la tasa de desempleo más allá del 10 por ciento. En pocas palabras, esta política causó una grave recesión.

Esta política de restricción de la masa monetaria, o de "crédito apretado", también obliga al gobierno a reducir sus gastos, ya que si el gobierno pide demasiado prestado cuando el dinero es escaso empuja a más negocios a la bancarrota, ya que éstos no pueden competir con el gobierno por el crédito disponible. Además, el gobierno percibe menos dinero de sus impuestos cuando la economía está deprimida. Por lo tanto, los déficits presupuestarios de gobiernos capitalistas se han elevado a proporciones alarmantes. Los gastos que son eliminados, obviamente, son los gastos sociales, ya que los patrones y sus respectivos gobiernos necesitan aparatos militares masivos para mantener a raya a los obreros y campesinos del mundo entero.

¿'Teoría' o charlatanería?

Friedman y su pandilla alegan que muy pronto el actual período de desempleo masivo dará lugar a un período de prosperidad estable sin inflación, siempre y cuando los bancos centrales acaten la simple receta monetaria descrita anteriormente.

Si la cosa fuera tan fácil los bancos centrales capitalistas se hubieran dado cuenta hace 100 años. Después de todo, no se necesita ser un premio Nobel para percatarse de la idoneidad de incrementar la masa monetaria más o menos al mismo ritmo que el aumento real de la riqueza.

La verdad es que la "teoría" del señor Friedman no es más que charlatanería. El grueso de la masa monetaria no consiste de dinero que emite el banco central o el gobierno, sino de cuentas bancarias de cheques que emiten los bancos privados empujados por una insaciable sed de ganancias. En circunstancias normales la masa monetaria equivale más o menos a las necesidades de la economía.

Por ejemplo, durante un período de prosperidad económica cuando hay fuerte actividad en los negocios, las empresas industriales, los comerciantes y los agricultores piden a los bancos más dinero prestado para expandir sus negocios. Y los trabajadores también piden más dinero prestado a los bancos para comprar bienes de consumo. Esto hace que sean abiertas más cuentas de cheques y aumente la masa monetaria.

Por otro lado, si la economía se encuentra deprimida y hay un fuerte retroceso en la actividad económica, disminuye la cantidad de dinero prestado. Empresas industriales y comerciantes empiezan a sentirse sobreextendidos y tratan de reducir sus deudas. De igual manera los trabajadores que están desempleados o que temen estar a punto de perder sus empleos no piden, por lo general, préstamos para comprar un auto, un refrigerador, o una casa.

Empresas e individuos empiezan a cancelar sus deudas con los bancos, y al contraerse las cuentas de cheques se va cerrando la válvula monetaria. De esta manera la masa monetaria tiende a estancarse, o a decaer, durante períodos de recesión o depresión económica.

También puede darse un período de "estancamiento", en el cual los precios siguen subiendo aceleradamente pero la economía permanece deprimida. En estos casos de estancamiento económico combinado con una fuerte inflación los negocios se ven obligados a pedir dinero prestado simplemente para mantener el nivel de producción existente. Entonces la masa monetaria se expande rápidamente porque las empresas industriales y otros negocios empiezan a pedir más dinero prestado a los bancos para poder cubrir sus gastos cada vez más elevados. Esta enfermedad económica del capitalismo se ha hecho común últimamente.

Además de estas fluctuaciones "normales" de la masa monetaria, ocurren también cambios más violentos que son asociados con agudas crisis capitalistas.

Los bancos respaldan sus cuentas de cheques con relativamente poco dinero en efectivo. Prefieren prestar el dinero en efectivo para poder cobrar interés. Si todo el mundo tratara de cambiar sus cuentas de cheques a dinero contante y sonante, los bancos tendrían que cerrar sus puertas, y las cuentas de cheques entonces dejarían de funcionar como dinero en efectivo. Toda transacción sería imposible que no fuera con billetes y monedas en efectivo.

En circunstancias normales las cuentas de cheques son más seguras y más convenientes que dinero en efectivo, excepto para gastos diarios o transacciones ilegales.

Un sistema inherentemente inestable

Durante ciertas etapas de una aguda crisis capitalista de sobreproducción, los capitalistas mismos y otros depositantes temen que los bancos no van a poder cobrar el dinero que han prestado. Cunde el pánico entre los depositantes. Seguidamente todos tratan de convertir sus cuentas de cheques a dinero en efectivo antes de que el banco se quede sin dinero, lo cual no tarda en suceder. En ese caso muchas cuentas bancarias se esfuman de los libros de contabilidad, "borrón y cuenta nueva". El crédito queda paralizado. La masa monetaria se desploma. Eso fue lo que sucedió al comienzo de la Gran Depresión. Y últimamente han aumentado los temores de que se avecina otro colapso bancario.

Hay que recordar que los colapsos bancarios no son la causa de las depresiones. En el sistema capitalista las depresiones ocurren porque el mercado no puede crecer tan rápido como el desarrollo de la producción. Periódicamente la desproporción entre el elevado nivel de producción y la capacidad limitada del mercado para absorberla resulta en una crisis de sobreproducción. Los almacenes se atascan de mercancías que no se venden, y entonces la producción debe ser reducida drásticamente para restaurar el margen de ganancias para los capitalistas. [Ver "¿Qué ocurrió en la Gran Depresión?" en *Perspectiva Mundial* Vol. 6 No. 18, página 20.]

En realidad los colapsos bancarios juegan un papel muy necesario en el capitalismo. Llega el momento en que la sobreproducción es de proporciones tan formidables que una simple recesión no puede despejar el mercado. Al dar-

se un descalabro bancario el crédito desaparece casi por completo, obligando a los capitalistas a reducir la producción drásticamente. Al darse una depresión de proporciones mayores el mercado se despeja y queda restaurado el margen de ganancias a costa de los trabajadores y los pequeños agricultores.

Obviamente, cuando amenaza un inminente colapso bancario el Sistema de la Reserva Federal (o el banco central) puede aumentar la emisión de dinero. De esta manera los depositantes pueden tener la certeza de que sus cuentas de cheques podrán ser convertidas a dinero en efectivo si así lo desean. El único problema es que no pueden tener al mismo tiempo la certeza de que los billetes que reciben van a mantener su valor. Si el Sistema de la Reserva Federal no "permite" que ocurra un colapso bancario tarde o temprano, inevitablemente se desata una paralizante ola de hiperinflación por todo el mundo.

Y esto, a propósito, es la verdadera causa de las altas tasas de inflación durante la última década. Una y otra vez las crisis de crédito han amenazado con convertirse en desastres bancarios de inmensas proporciones. El Sistema de la Reserva Federal y otros bancos centrales capitalistas responden cada vez de la misma manera, aumentando sus emisiones inflacionarias de papel moneda. La actual ola de bancarrotas en diversas empresas, aplazamientos en el pago de deudas, y quiebras bancarias parecen estar forzando otra vez al Sistema de la Reserva Federal a aumentar sus emisiones de papel moneda a un ritmo inflacionario. Eso es lo que está detrás del mercado alcista en la bolsa de valores de Wall Street que está enriqueciendo a los mediadores y especuladores mientras 11 millones de trabajadores en Estados Unidos se encuentran desempleados.

El capitalismo: un sistema en bancarrota

La verdad es que todas las escuelas de pensamiento económico capitalistas que hemos estudiado, ya sea la keynesiana, la del lado de la oferta, o la monetarista, carecen en lo absoluto de valor científico. Estas teorías solamente tratan de justificar y de prolongar la dictadura de una clase decadente y reaccionaria cuya función histórica se agotó hace mucho tiempo.

Los capitalistas han demostrado ser incapaces de ejercer una gerencia racional de la economía. No pueden garantizar precios estables, mantener el nivel de producción industrial constante, o evitar que la tasa de desempleo rebase el 10 por ciento. Y ni los patrones ni su gobierno pueden garantizar a los pequeños agricultores, a los obreros y a los demás trabajadores un ingreso decente y seguro. Y ahora no quieren pagar ni la más mínima subsistencia a los millones de trabajadores que han arrojado cruelmente a la miseria del desempleo. □

Perspectiva Mundial te dará cada quince días un análisis de los principales acontecimientos mundiales.
¡Suscríbete ya!

El aborto y la liberación de la mujer

Controlar su propio cuerpo es un derecho democrático fundamental

Por José G. Pérez

En su carta, P. Redward afirma que "no hay derechos individuales que estén por encima de las necesidades sociales", y por lo tanto, estima incorrecta la posición de *Perspectiva Mundial* en defensa del derecho de las mujeres a tener acceso al aborto legal.

Pero la realidad es que el derecho al aborto —que no es otra cosa que el derecho de la mujer a controlar su propio cuerpo— sí es una necesidad social apremiante. Por eso es que millones de mujeres por todo el mundo han luchado por conquistar este derecho, y por eso los marxistas tradicionalmente han apoyado este derecho.

Redward plantea sus argumentos sobre los "derechos individuales" y "las necesidades sociales" de forma abstracta, ocultando las cuestiones de clase que están en juego en la lucha por el derecho al aborto. Pero no se trata de mujeres que reivindican sus derechos "individuales" en contra de otros "individuos": hombres, médicos, funcionarios gubernamentales o miembros del clero.

Los marxistas debemos analizar todas las cuestiones desde un punto de vista *clasista* para ver cómo afectan los intereses de la clase obrera. Al tratar la cuestión del aborto, lo primero que debemos reconocer es que la mujer no es sólo un "individuo", sino que forma parte del sexo oprimido. Y en Estados Unidos la mayoría de las mujeres también son explotadas como trabajadoras.

La violación del derecho de la mujer a controlar su propia capacidad reproductiva está al centro de la opresión de la mujer. Es esto lo que está en juego en la lucha sobre el aborto: el derecho democrático de la mitad de la población de decidir si van a tener hijos y cuándo los van a tener.

La opresión de la mujer

Redward hace caso omiso de la discriminación que encara la mujer en todos los aspectos de su vida. Pero sólo al examinar las formas que toma la opresión de la mujer podremos comprender por qué esta cuestión es tan importante, no sólo para las mujeres, sino para todos los explotados y oprimidos.

La mayoría de las mujeres en Estados Unidos trabajan fuera del hogar. Cuando terminan este trabajo, se ven forzadas a trabajar una segunda jornada —no remunerada— realizando tareas domésticas.

Las mujeres no reciben ingresos comparables a los de los hombres. En Estados Unidos, el salario medio de las mujeres llega a menos de dos tercios partes del de los hombres. Anualmente, el salario medio de las mujeres es 6 760 dólares más bajo que el de los hombres. Multiplicando esta cifra por los 45 millones de

mujeres que trabajan en este país, resulta que los capitalistas logran extraer 300 mil millones de dólares en ganancias adicionales gracias a que no le pagan a las mujeres lo mismo que a los hombres.

Para las mujeres negras y latinas —que encaran una triple opresión, como mujeres, trabajadoras, e integrantes de nacionalidades oprimidas— las diferencias salariales son aún más dramáticas. Mientras que para un varón blanco el salario medio es de 380 dólares semanales, para la mujer latina es de sólo 209 dólares semanales.

Tales diferencias salariales van en contra de los intereses de toda la clase obrera, porque las escalas salariales se construyen desde abajo para arriba. Sólo los patrones se benefician de esta situación.

Además, la discriminación en base al sexo —igual que en base a la raza, nacionalidad o lenguaje— es utilizada para oponer a un sector de la clase obrera a otro, y representa un gran obstáculo en el camino hacia una lucha unida contra los explotadores.

El papel 'natural' de la mujer

La ideología burguesa justifica la opresión de la mujer en base a que su "lugar" natural es el hogar, encargándose de todas las tareas domésticas que van desde preparar la comida, criar

a los hijos y lavar la ropa hasta atender a los ancianos y enfermos. Con esto se trata de responsabilizar a núcleos familiares individuales con tareas que deberían ser organizadas colectivamente por la sociedad en su conjunto. De esta forma los capitalistas y su gobierno evitan tener que proveer servicios como guarderías infantiles, atención médica adecuada y educación decente.

Esto se justifica aludiendo a la capacidad biológica reproductiva de la mujer. El principal papel de la mujer en la sociedad, afirman los capitalistas y sus ideólogos, es la reproducción, mientras que los hombres son los que se ganan el pan, los dirigentes políticos, los científicos, etcétera.

A fin de cuentas, la mujer debe limitarse a atender a los niños y el hogar, y no se le permite integrarse plenamente en la sociedad. Desde que son niñas, hay un esfuerzo constante por convencer a las mujeres de que son débiles y no muy inteligentes y, por tanto, que deben depender de los hombres.

La biología no es el destino

Claro que sí hay diferencias fisiológicas entre los hombres y las mujeres: pero la biología no determina el destino de los seres humanos, como lo están demostrando muchas mujeres en

Carta a 'Perspectiva Mundial'

[A continuación publicamos una carta firmada por P. Redward, de Oakland, California, dirigida a la sección "De nuestros lectores" de *Perspectiva Mundial*. Debido a la importancia que tiene esta cuestión, hemos decidido publicarla íntegramente junto con una respuesta del director de *Perspectiva Mundial*.]

Quiero manifestar mi disensión con vuestra posición referente al derecho al aborto.

En primer lugar, no hay derechos individuales que estén por encima de las necesidades sociales, por lo tanto no existe tal supuesto derecho individual de la mujer de controlar su cuerpo. En última instancia la libertad de decisión correspondería a dos personas, ya que son dos los que participan en la concepción de la nueva vida, que nosotros sabemos comienza con la célula; pero como dije antes, primero están las necesidades sociales.

En este país podrían vivir cómodamente mil millones de personas; hay solamente una cuarta parte de eso, lo que facilita en gran medida la dominación de las minorías explotadoras. Como dijo Lenin: ¿Por qué no criar hijos para que luchen? No en vano el imperialismo ha llevado a cabo campañas de esterilización en muchos países subdesarrollados. Cuanto más gente haya en este país, mucho más difícil se pondrá para la clase dominante.

Sería mucho más justificable plantear la eliminación física de todos los nacidos con falencias mentales y físicas irremediables.

El acto sexual no es una cuestión de placer, es en primer lugar una necesidad natural para asegurar la supervivencia de la especie humana; de otra manera deberíamos plantear la libertad de la prostitución.

El conjunto de esta sociedad está corrompida y ni las organizaciones de izquierda están exentas de contaminación. □

Estados Unidos y otros países hoy día.

Desde el ascenso del movimiento por la liberación de la mujer a finales de los años 60, miles de mujeres han entrado en todo tipo de puestos de los que tradicionalmente se les excluía. Hay mujeres que son mineras del carbón, camioneras, obreras siderúrgicas, automotrices y de la construcción. Estas mujeres han desmentido de la forma más contundente la idea de que estos son puestos para hombres solamente.

En Centroamérica, las mujeres nicaragüenses jugaron un papel clave en la lucha insurreccional contra el somocismo, llegando varias al grado de comandante y a ocupar importantes posiciones de mando en las operaciones militares. En El Salvador y Guatemala vemos una situación similar.

Método bárbaro

Las restricciones sobre el derecho de la mujer a controlar su propio cuerpo son uno de los métodos más básicos y bárbaros con que cuentan los capitalistas para asegurarse de que el sexo femenino no se saldrá de "su lugar".

Sin el derecho a decidir si va a tener hijos y cuándo, la mujer se convierte en esclava de su capacidad reproductiva. En cualquier momento, no importa cuáles sean sus circunstancias económicas o metas individuales, puede ser forzada a llevar un embarazo a su término. Y una vez que dé a luz, se verá forzada a cargar con la mayor parte de la responsabilidad de criar al niño.

Ya que ningún método anticonceptivo es eficaz en un 100 por ciento, no es sorprendente que millones de mujeres decidan abortar en algún momento en sus vidas.

Sin la posibilidad de elegir libremente si desea interrumpir su embarazo, la humanidad de la mujer se ve reducida. Sin el derecho a controlar su propio cuerpo, todos los demás derechos de la mujer se ven coartados: hasta el derecho mismo a la vida.

Cuando el aborto era ilegal en Estados Unidos, las mujeres ricas podían obtenerlos de médicos calificados en buenos hospitales. En una sociedad capitalista, no hay ley que valga contra el dólar todopoderoso.

Pero para la mayoría de las mujeres la situación era radicalmente diferente. Se veían forzadas a recurrir a abortistas ilegales, sin formación profesional ni las más mínimas precauciones de salubridad, o a intentar practicarse un aborto a sí mismas, con todos los riesgos que esto conlleva.

En 1969, 10 mil mujeres fueron admitidas a hospitales en la ciudad de Nueva York debido a complicaciones tras abortos ilegales. Aunque no existen estadísticas exactas, se calcula que entre 300 (el cálculo oficial) y varios miles (según autoridades médicas) de mujeres morían anualmente en Estados Unidos debido a las leyes antiaborto. En la ciudad de Nueva York, el 80 por ciento de las que morían eran precisamente mujeres negras y latinas.

Impacto de la Enmienda Hyde

Aún después de la decisión de la Corte Suprema de Estados Unidos en 1973 anulando las

leyes antiaborto, este derecho no estaba garantizado igualmente para todas las mujeres debido al alto costo de la operación.

Esta desigualdad en parte fue compensada por el programa de Medicaid, que paga por parte de los gastos médicos de personas que dependen de la asistencia pública. Pero en 1977 entró en vigor una disposición del Congreso conocida como la Enmienda Hyde, la cual prohibió la utilización de fondos del Medicaid para pagar por abortos.

Esta medida va dirigida explícitamente contra las capas más oprimidas de la clase obrera, sobre todo contra las mujeres de las nacionalidades oprimidas. No es ninguna coincidencia que la primera mujer que murió debido a un aborto ilegal, porque no podía pagar por un aborto legal tras entrar en vigencia esta ley, fue Rosie Jiménez, una chicana de 27 años de edad que vivía en Texas.

Ofensiva de la clase dominante

La Enmienda Hyde forma parte de una ofensiva más amplia por parte de la clase dominante en contra de los derechos y nivel de vida del pueblo trabajador. El derecho de la mujer al aborto ha sido un blanco central de esta ofensiva.

Redward repite una idea que también ha sido planteada por los que se oponen al derecho al aborto desde un punto de vista reaccionario: "en última instancia, la libertad de decisión correspondería a dos personas, ya que son dos los que participan en la concepción de la nueva vida."

Esto hace caso omiso de que son el cuerpo y la vida de la mujer los más directa e íntimamente afectados por el embarazo. El hombre no llevará el feto en sus entrañas ni perderá su trabajo o educación debido a un embarazo no planificado e indeseado.

Imponer una ley requiriendo que el hombre tenga el derecho a vetar la decisión de abortar de la mujer significa abrir las puertas de par en par a todo tipo de intromisión estatal en éste, el aspecto más íntimo de la vida de la mujer. Si se puede requerir la aprobación del hombre, ¿por qué no la de los padres de una adolescente embarazada? ¿O la de un comité de médicos? ¿O la de un juez?

La sexualidad humana

Redward también argumenta que "el acto sexual no es una cuestión de placer, es en primer lugar una necesidad natural para asegurar la supervivencia de la especie humana". Pero los seres humanos nos diferenciamos de los animales precisamente porque no somos esclavos de la biología. Avances científicos han abierto la posibilidad de disfrutar de las actividades sexuales sin el peligro de un embarazo indeseado, lo que constituye, sin lugar a dudas, un avance para la humanidad.

La lógica detrás de la posición que avanza Redward nos llevaría a adoptar la actitud de la jerarquía de la Iglesia Católica, que considera inmoral cualquier acto sexual sin posibilidad de procreación. Esto se utiliza no sólo para justificar la oposición al derecho al aborto —¡ni para salvar la vida de la mujer!—, sino a todos

los métodos anticonceptivos científicos.

El aborto y el control de la población

El principal argumento de Redward es que defender el derecho al aborto equivale a adoptar el punto de vista reaccionario de los que abogan por el control de la población.

Las obras clásicas del marxismo llaman a tales personas "maltusianas", porque se hacen eco de las ideas de Thomas Malthus, un escritor británico de fines del siglo XVIII y principios del XIX, quien predicaba que las luchas obreras por mejores salarios y condiciones eran inútiles, ya que cualquier mejora en su nivel de vida llevaría automáticamente a un aumento en la población que lo cancelaría.

La historia ha refutado a Malthus tan decisivamente que hoy día son pocos los que defienden sus tesis en su forma original. Los neomaltusianos modernos voltean su teoría al revés, pero para sacar precisamente las mismas conclusiones políticas.

Esta gente afirma que, aunque no es inevitable, la "sobrepoblación" es la causa de la pobreza de los países coloniales y semicoloniales y de ciertas capas de la clase obrera norteamericana. Utilizando esta "teoría" como justificación, los gobernantes norteamericanos han lanzado campañas racistas de "control poblacional" que pistoean el derecho de la mujer a controlar sus propias funciones reproductivas.

Varios países de África, Asia y Latinoamérica, así como las comunidades negra, latina e indígena en Estados Unidos han sido víctimas de tales campañas. En Puerto Rico, el 35 por ciento de las mujeres en edad de tener niños habían sido esterilizadas para mediados de los años 70. La esterilización es tan común en ese país que la gente la llama simplemente "la operación". En muchos casos la información que se da a las mujeres es parcial o totalmente falsa: por ejemplo, que la operación es reversible. En otros, se le impone a la mujer como parte del precio de un aborto.

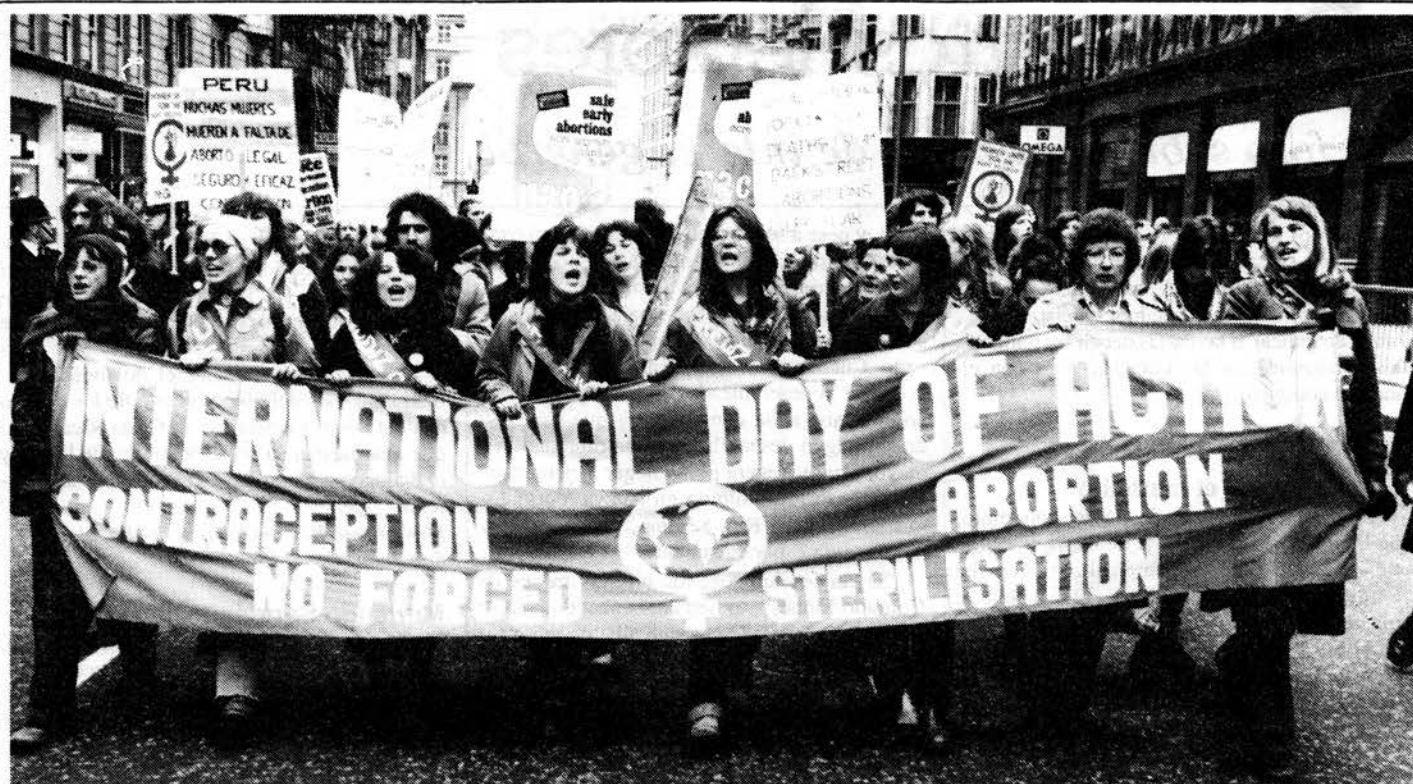
Pura charlatanería

Es fácil demostrar que los neomaltusianos son charlatanes. Por ejemplo, India es un país del cual se dice que es pobre porque está "sobrepoblado", aunque la verdadera razón es que los británicos la explotaron sistemáticamente por siglos como una colonia y continúan haciéndolo hoy en consorcio con los yanquis, japoneses, y demás imperialistas.

¿Pero cuán "sobrepoblada" está la India verdaderamente? India tiene una densidad poblacional de 198 habitantes por kilómetro cuadrado. ¿Y Gran Bretaña? ¡229!

Y este no es, ni por mucho, uno de los ejemplos más dramáticos. México —un país "sobrepoblado"— tiene 34.4 habitantes por kilómetro cuadrado. Bélgica —¿quién ha oído jamás que Bélgica está sobrepoblada?— tiene 415, más de diez veces la densidad poblacional de México.

El neomaltusianismo no es más que un vano intento de esconder la realidad de que, tras la espantosa pobreza y miseria de la mayoría de los habitantes de la tierra, se encuentra, no la "sobrepoblación" humana, sino la superexplo-



G.M. Cookson/Socialist Challenge

Manifestación en Londres el Día Internacional de Acción por el Derecho al Aborto en 1979. Una pancarta dice: 'Cada año en Colombia de mil a mil quinientas mujeres mueren debido a abortos clandestinos'.

tación capitalista. Por esta razón, los marxistas somos enemigos de las teorías de los neomaltusianos. Pero esto no significa que deberíamos adoptar una postura que sería una imagen invertida de la de ellos, y en lugar de llamar por cero crecimiento de la población, llamáramos por un crecimiento máximo.

Desafortunadamente, Redward comete este error. En su carta, afirma que la población tiene una influencia decisiva en determinar el avance del movimiento revolucionario. Pero la historia nos demuestra que lo que determina si el capitalismo es derrotado o no es derrotado son factores políticos, sobre todo el grado de organización y conciencia de la clase obrera, y su capacidad para agrupar en torno a sí a todas las masas oprimidas y explotadas del campo y la ciudad.

La actitud de Lenin

Esto es lo que V. I. Lenin —el dirigente principal de la Revolución Rusa de 1917— nos enseña en su artículo "La clase obrera y el neomaltusianismo", al que Redward se refiere en su carta. El texto íntegro de este artículo se encuentra en la colección, *La Emancipación de la mujer*, publicada por la Editorial Progreso de Moscú, páginas 29 a la 32.

Lenin describe un congreso en 1913 de los partidarios rusos del control de la población, donde uno de los oradores exclamó irónicamente: "¡Debemos persuadir a las madres de que deben parir hijos para que luego sean inutilizados en los centros de enseñanza, se les lleve al sorteo de quintas y se les haga llegar hasta el suicidio!"

Lenin explica que esto expresa perfectamen-

te el punto de vista de las clases medias, las cuales, por sí mismas, no pueden presentar ningún programa coherente para combatir la opresión y explotación capitalista. El llamado de estas clases a no tener hijos es una expresión de su desesperación frente a la situación que viven, así como un intento de encontrar una solución individual a sus problemas.

Lenin contraponen a este punto de vista el de los obreros:

"... Parir hijos para que luego los inutilicen ... ¿Sólo para eso? ¿Por qué no para que *luchen* mejor, más unidos, de un modo más consciente y con mayor energía que nosotros contra las actuales condiciones de vida, que mutilan e inutilizan a nuestra generación?? ...

También nosotros, los obreros y la masa de pequeños propietarios arrastramos una existencia marcada con el estigma de un yugo y de unos sufrimientos insoportables. Para nuestra generación la vida es más dura que lo que fue para nuestros padres, pero en un sentido somos más afortunados que ellos: *hemos aprendido y estamos aprendiendo con rapidez a luchar*. ... Nosotros luchamos mejor que nuestros padres. Nuestros hijos lucharán aún mejor, y *vencerán*.

Una cuestión política

Lenin no estaba contraponiendo otro programa sobre crecimiento poblacional diferente al de los neomaltusianos. Contraponía la perspectiva política revolucionaria de la clase obrera al reaccionario punto de vista social que se desprende del neomaltusianismo.

"Por eso —y sólo por eso—", subrayó Lenin, "somos incondicionalmente enemigos del neomaltusianismo". Y para asegurar que no habría malentendidos, Lenin añadió:

Naturalmente, esto no nos impide en modo alguno exigir la abolición absoluta de todas las leyes que castigan el aborto o la difusión de obras de Medicina en las que se exponen las medidas anticoncepcionales, etcétera. ... Una cosa es la libertad de la propaganda médica y la protección de los derechos democráticos elementales del ciudadano y de la ciudadana, y otra cosa es la doctrina social del neomaltusianismo.

Lo que Lenin hizo en el poder

Una vez que llegaron al poder, los bolcheviques (el partido que dirigía Lenin) implementaron este programa eliminando todas las leyes contra el aborto. Posteriores gobiernos revolucionarios han adoptado medidas similares. Por ejemplo, el aborto es accesible gratis y legalmente a cualquier mujer que lo desea en Cuba.

Consideramos que al luchar por el derecho de la mujer a controlar su propio cuerpo —apoyando el acceso al aborto y a las medidas anticonceptivas, y oponiéndose a la esterilización forzada y a las reaccionarias campañas neomaltusianas— estamos en la tradición de Lenin, su Partido Bolchevique y los que hoy día continúan esa tradición.

Consideramos que la lucha contra la opresión de la mujer es una cuestión estratégica clave para el movimiento obrero revolucionario en Estados Unidos.

Sólo haciéndose el campeón de todos los oprimidos —incluso defendiendo a rajatabla el derecho de la mujer a controlar su propio cuerpo— logrará la clase obrera movilizar a todas las víctimas del capitalismo en una lucha por dar fin a este caduco sistema social. □

De nuestros lectores

Un foro sobre cuestiones de interés general

[Instamos a todos nuestros lectores a escribirnos con sus preguntas, sugerencias y otros comentarios. Pedimos que las cartas sean breves. Las abreviaremos según requiera el caso. Favor de indicar si las cartas deben ser publicadas solamente con las iniciales y no con el nombre completo.]

* * *

El oso polar y el marielito

En medio de la noche del 26 de septiembre, un hombre escaló una verja de hierro y se metió en la jaula del oso polar en el zoológico del Parque Central en Nueva York. El oso polar lo magulló mortalmente.

Al día siguiente el hombre fue identificado como uno de los llamados "refugiados" cubanos —los que dejaron Cuba por la vía de Mariel en 1980— cuyo último domicilio conocido había sido un apartamento en un turgurio del cual lo habían desahuciado hace un año.

Los medios noticiosos capitalistas relataron este acontecimiento como parte de su campaña "anticrimen", mostrándolo por televisión junto con una serie de reportajes sobre asesinatos y asaltos callejeros. Otros periodistas entrevistaron al director del zoológico y a visitantes en el zoológico para pedir opiniones sobre la culpabilidad o inocencia del oso.

Finalmente, el *New York Times* publicó un editorial lamentándose de que el zoológico iba a deshacerse del oso ("que tiene un expediente criminal"), junto con un elefante trastornado y una gorila posmenopáusica, y que no tenían adónde ir. Esto, indicaba el artículo, sería una parábola sobre la condición humana.

El único comentario cuerdo sobre el asunto se encontró en un artículo por E. Bravo en el periódico cubano *Granma*, que dijo:

"Según las averiguaciones de un periodista de *The New York Times* (5 de octubre de 1982), Conrado Mones, nacido en Artemisa el 19 de febrero de 1953, no era un desequilibrado mental, ni un vagabundo, ni un delincuente. Conrado, quien era profesor de biología en Cuba, había llegado a los EE.UU. en mayo de

1980, y pese a sus ingentes esfuerzos para conseguir un trabajo digno, no lo había podido lograr. Trabajó en diversas gasolineras y en bodegas haciendo labores de baja calificación, pero la mayor parte del tiempo la pasó desocupado. Cuando presentó su solicitud para cobrar la ayuda al desempleado, en su hoja personal no constaba nada que sugiriera que Conrado tuviera algún desequilibrio o anomalía. Su mayor aspiración era poder llegar a ejercer como profesor de biología en Nueva York. Lo mismo afirmaba Rita Serrano, una mujer con la que vivía esporádicamente.

"Según los amigos, los últimos meses de Conrado Mones —quien había abandonado su patria, pues consideraba que allí 'no tenía futuro', 'que siempre era la misma rutina' y que 'no le gustaba el sistema'— se pasaba las noches durmiendo en las calles de Nueva York".

Concluye Bravo con una intrigante pregunta: "¿Qué habrá querido significar el ex profesor de biología al guardián del Zoo del Central Park, antes de introducirse en la jaula de los osos polares, cuando dijo: 'Hay que acercarse a los animales. Yo trato de mostrarles que los amo'?"

Me parece que el dibujo de Nuez, a diferencia del editorial del *Times*, atina perfectamente el significado de esta triste historia.

L.M.
Brooklyn, Nueva York

Por el diálogo en El Salvador

El Movimiento Revolucionario del Pueblo (MRP), recogiendo el sentir del pueblo costarricense, de los pueblos centroamericanos y de la opinión pública mundial en favor de la soberanía, la paz y la autodeterminación de los pueblos, hace suya la propuesta de diálogo presentada recientemente por el Frente Democrático Revolucionario (FDR) y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) de El Salvador, a fin de encontrarle una salida negociada a la guerra civil que afecta a ese hermano país.

En este sentido, hace pública su posición, a

la vez que emplaza al gobierno costarricense para que se defina oficialmente a favor de quienes está: si por los que buscan la negociación o por los que se niegan a cualquier tipo de diálogo.

Adjuntamos, asimismo, el documento firmado por más del 50 por ciento de los diputados del Poder Legislativo de Costa Rica, en el que manifiestan su posición en pro de la paz y el diálogo para la solución al conflicto salvadoreño.

Movimiento Revolucionario del Pueblo
San Juan, Costa Rica

Muriendo Sonriendo

(al hermano Jefe de la Revolución Popular Sandinista Comandante Carlos Fonseca)

Llevabas tu pecho abierto
como una flor en primavera
y tus ojos, como los de Sandino
llevando en la mira al enemigo
y ampliando el camino para el amanecer.

Quizás alguna vez te sentiste triste
como una tarde clandestina en las montañas
o como la tímida luz del candil
en las casitas campesinas,
o como los niños que sufren hambre . . .

Fue porque amastes mucho tu lucha Carlos,
tu lucha para defender a los oprimidos.
¡Nunca desmayastes en denunciar la

[explotación,
el analfabetismo, las violaciones de
[las mujeres,
el hambre y la represión!

Y aunque ellos, los Somoza y los yanquis,
te encarcelaban,
¡nunca pudieron encarcelar tu amor
[por los oprimidos!

Como los pajarillos vas
por toda la patria rojinegra,
como el viento que sopla
por los cuatro puntos cardinales.
Sí, tú estás en las sonrisas
de los niños-quinchos,
en la mujer liberada, y
en el andar del campesino libre.

Había un grito mudo en el agua del río
y un rumor en las montañas.
Toda tu Nicaragua se estremeció
como un temblor de tierra
cuando caíste combatiendo
allá en Zinica
¡Muriendo Sonriendo!

¡Comandante Carlos Fonseca PRESENTE!
¡Patria Libre o Morir! ¡No pasarán!
¡El Salvador Vencerá!
Luis Bonilla U.
San Francisco, California



CALENDARIO

Las actividades incluidas en este calendario son, a menos que se especifique, auspiciadas por *Perspectiva Mundial*, *The Militant*, (nuestra publicación hermana en inglés), el Partido Socialista de los Trabajadores o la Alianza de la Juventud Socialista. Se realizarán en el local del PST y la AJS correspondiente, cuya dirección se encuentra en la parte inferior de esta página, si no se especifica un lugar distinto. Las actividades generalmente serán en inglés; si son en español o si hay traducción, esto será indicado.

ILLINOIS

Chicago: *La guerra de Washington contra Nicaragua. Un informe testimonial.* Oradora: Jane Harris, corresponsal en Managua para *Perspectiva Mundial*. Habrá traducción al español. Sábado 11 de diciembre, 7:30 p.m. Donación: \$2:50.

MICHIGAN

Detroit: *En nuestra tierra.* Película sobre los palestinos en Israel. Domingo 12 de diciembre, 7 p.m. Donación: \$2.

MISSOURI

Kansas City: *Mitin para apoyar la prensa socialista.* Oradores: Doug Jenness, director del *Militant*; Dennis Goodden, Gremio Nacional de Abogados; otros. Habrá traducción al español. Domingo 11 de diciembre, 7:30 p.m. Dixon Inn, esquina 12 y Baltimore. Para más información llamar al: (816) 753-0404.

Los agricultores aliados de los trabajadores: un

análisis marxista de la cuestión agrícola. Dos clases. Orador: Doug Jenness. Habrá traducción al español. Domingo 12 de diciembre, 11 a.m. y 1 p.m. Donación: \$1.

NUEVA JERSEY Y NUEVA YORK

Manhattan: *Las soluciones socialistas a la crisis capitalista.* Una conferencia educacional. Sábado 11 de diciembre. Inscripción, mediodía. Introducción: "Las soluciones socialistas a la crisis capitalista", 1 p.m. Clases de 2-4 p.m.: "El manifiesto comunista" (en español y en inglés); "Los orígenes de la opresión de la mujer"; "¿Cuáles son las causas del desempleo? Una explicación marxista". Clases de 4-6 p.m.: "La concientización de la clase obrera en Estados Unidos" (en inglés y en español); "El racismo: cómo surgió, cuándo se acabará"; "La lucha contra la guerra imperialista y el servicio militar obligatorio". Cena de 6-8 p.m. Foro: "Informe testimonial sobre Nicaragua", 8 p.m., seguido de una fiesta. Habrá traducción al español para todas las charlas. Introducción y clases en la Universidad de Nueva York, Centro Estudiantil Loeb (esquina La Guardia Place y West 4th Street). Cena y foro en 79 Leonard Street (5 cuadras al sur de Canal). Donación: \$5 todo; \$2 clases; \$3 cena; \$2 foro. Para más información llamar al (212) 226-8445 ó (201) 643-3341.

NUEVA YORK

Manhattan: Fiesta de despedida para el quinto contingente de la Brigada Antonio Maceo. Sábado 11 de diciembre, 8 p.m. Casa de las Américas, 104 West 14th Street, Nueva York. Auspicia: Brigada Venceremos. Para más información llamar al: (212) 477-5891.

La Conrail en la encrucijada. Mitin de obreros ferroviarios contra la cesantía, las concesiones y el antisindicalismo. Se anunciarán los oradores. Habrá traducción al español. Viernes 17 de diciembre, 7:30 p.m. Donación: \$2.

OHIO

Cincinnati: *Defender la acción afirmativa.* Oradores: Art Slater, director ejecutivo del NAACP en Cincinnati; Charles Hummons, vicepresidente de la Asociación de Bomberos Negros en Cincinnati; Sarah Gardner, presidente de la Coalición de Sindicatos Negros en Cincinnati. Domingo 19 de diciembre, 7:30 p.m. Donación: \$2.

OREGON

Portland: *Camboya, año cero.* Documental de la BBC. Domingo 12 de diciembre, 7:30 p.m. Donación: \$2.

WASHINGTON

Seattle: *Conferencia educativa socialista sobre Cuba revolucionaria.* "La política exterior internacionalista de Cuba", por Mary-Alice Waters, presidente nacional del PST, visitó Cuba recientemente; sábado 18 de diciembre, 2 p.m. Película: "El programa de Moncada"; sábado 18 de diciembre, 8 p.m. "La construcción de una sociedad socialista en Cuba", por Mary-Alice Waters; domingo 19 de diciembre, 11 a.m. Las clases serán traducidas al español. Donación: \$1.50 cada clase; \$2 película. Para más información llamar al (206) 723-5330 en Seattle, (503) 222-7225 en Portland, ó (604) 879-3413 en Vancouver, B.C.

Si estás de acuerdo con nosotros

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Dónde encontrar al Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y librerías socialistas.

ALABAMA: Birmingham: PST, AJS, 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: PST, AJS, 611 E. Indian School Rd. Zip: 85012. Tel: (602) 274-7399. Tucson: PST, P.O. Box 2585. Zip: 85702. Tel: (602) 622-3880 ó 882-4304.

CALIFORNIA: Los Angeles: PST, AJS, 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Oakland: PST, AJS, 2864 Telegraph Ave., Oakland. Zip: 94609. Tel: (415) 763-3792. San Diego: PST, AJS, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (714) 234-4630. San Francisco: PST, AJS, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 824-1992. San José: PST, AJS, 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007. Seaside: PST, AJS, 10434 Broadway. Zip: 93955. Tel: (408) 394-1855.

CAROLINA DEL NORTE: Piedmont: PST, AJS, 216 E. 6th St., Winston-Salem. Zip: 27101. Tel: (919) 723-3419.

COLORADO: Denver: PST, AJS, 126 W. 12th Ave. Zip: 80204. Tel: (303) 534-8954.

FLORIDA: Miami: PST, AJS, 1237 NW 119th St. North Miami. Zip: 33167. Tel: (305) 769-3478.

GEORGIA: Atlanta: PST, AJS, 504 Flat Shoals Ave. SE. Zip: 30316. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: PST, AJS, 555 W. Adams. Zip: 60606. Tel: (312) 559-9046.

INDIANA: Bloomington: AJS, Activities Desk, Indiana Memorial Union. Zip: 47405. Gary: PST, AJS, 3883 Broadway. Zip: 46409. Tel: (219) 884-9509. Indianapolis: PST, AJS, 4850 N. College. Zip: 46205. Tel: (317) 283-6149.

IOWA: Cedar Falls: AJS, c/o Jim Sprau, 803 W. 11th

St. Zip 50613. Des Moines: AJS, P.O. Box 1165. Zip: 50311.

KENTUCKY: Louisville: PST, AJS, 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

LOUISIANA: Nueva Orleans: PST, AJS, 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

MARYLAND: Baltimore: PST, AJS, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: PST, AJS, 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

MICHIGAN: Detroit: PST, AJS, 6404 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-5322.

MINNESOTA: Mesabi Iron Range: PST, AJS, 112 Chestnut St., Virginia. Enviar correo a P.O. Box 1287. Zip: 55792. Tel: (218) 749-6327. Minneapolis/St. Paul: PST, AJS, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: PST, AJS, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. St. Louis: PST, AJS, 6223 Delmar Blvd. Zip: 63130. Tel: (314) 725-1570.

NEBRASKA: Lincoln: PST, AJS, P.O. Box 80238. Zip: 68501. Tel: (402) 475-8933.

NUEVA JERSEY: Newark: PST, AJS, 11-A Central Ave. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Capital District (Schenectady): PST, AJS, 323 State St. Zip: 12305. Tel: (518) 374-1494. Nueva York, Brooklyn: PST, AJS, 335 Atlantic Ave. Zip: 11201. Tel: (212) 852-7922. Nueva York, Manhattan: PST, AJS, 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 226-8445 ó 925-1668.

NUEVO MÉXICO: Albuquerque: PST, AJS, 1417 Central Ave. NE. Zip: 87106. Tel: (505) 842-0954.

OHIO: Cincinnati: PST, AJS, 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. Cleveland: PST, AJS, 2230 Superior. Zip: 44114. Tel: (216) 579-9369. To-

ledo: PST, AJS, 2120 Dorr St. Zip: 43607. Tel: (419) 536-0383.

OREGON: Portland: PST, AJS, 711 NW Everett. Zip: 97209. Tel: (503) 222-7225.

PENNSYLVANIA: Edinboro: AJS, Edinboro State College. Zip: 16444. Tel: (814) 734-4415. Filadelfia: PST, AJS, 5811 N. Broad St. Zip: 19141. Tel: (215) 927-4747 ó 927-4748. Harrisburg: PST, AJS, 803 N. 2nd St. Zip: 17102. Tel: (717) 234-5052. Pittsburgh: PST, AJS, 141 S. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767. State College: AJS, P.O. Box 464, Bellefonte. Zip: 16823. Tel: (814) 238-3296.

RHODE ISLAND: Providence: AJS, P.O. Box 261, Annex Station. Zip: 02901.

TEXAS: Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Dallas: PST, AJS, 2817 Live Oak St. Zip: 75204. Tel: (214) 826-4711. Houston: PST, AJS, 6333 Gulf Freeway, Room 222. Zip: 77023. Tel: (713) 924-4056. San Antonio: PST, AJS, 337 W. Josephine. Zip: 78212. Tel: (512) 736-9218.

UTAH: Price: PST, AJS, 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. Salt Lake City: PST, AJS, 677 S. 7th East, 2º piso. Zip: 84102. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): PST, AJS, 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: PST, AJS, 1584 A Washington St. E. Zip: 25311. Tel: (304) 345-3040. Morgantown: PST, AJS, 957 S. University Ave. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: PST, AJS, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699 ó 797-7021.

WASHINGTON: Seattle: PST, AJS, 4868 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: PST, AJS, 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.



Francisco 'Kiko' Martínez

Victoria para Kiko Martínez

Por Maureen McDougall

DENVER, Colorado— Tras breves horas de deliberación, el 20 de noviembre un jurado declaró inocente al activista chicano Francisco "Kiko" Martínez de cargos federales de haber enviado tres bombas por correo en 1973.

El juicio, que comenzó a principios de octubre, sesionó hasta el 19 de noviembre cuando tanto el procurador como los abogados de defensa presentaron sus argumentos finales. Con el veredicto del jurado fracasó una parte clave de una campaña gubernamental de diez años por encarcelar a Martínez en base a acusaciones fabricadas.

Las acusaciones contra Martínez fueron presentadas en 1973 en medio de una campaña represiva contra el movimiento chicano.

Martínez había sido uno de los pocos chicanos que había logrado conquistar título de abogado pese al discriminatorio sistema educacional norteamericano. En esa época representaba a trabajadores agrícolas y defendía a víctimas de la brutalidad policíaca.

En marzo de 1973, la policía atacó la Escuela Tlatelolco, organizada por la agrupación nacionalista chicana Cruzada por la Justicia.

La policía asesinó a un joven activista y causó daños mayores al edificio de la escuela. El ataque había sido organizado por la policía Carol Hogue.

En el otoño de ese año, el fiscal de Denver acusó públicamente a Martínez de haber enviado tres bombas por correo, ninguna de las cuales había explotado, a la policía Hogue, a una tienda de motocicletas y a un miembro de la junta escolar de Denver.

La única evidencia que tenía la policía para acusar a Martínez era una huella digital parecida a la de Martínez que, según la policía, había sido encontrada en una cartulina que había

sido utilizada como parte del paquete en que iba una de las bombas. Pero durante el juicio, uno de los testigos del gobierno reconoció que la huella digital pudo haber estado en esa cartulina por años antes de que se enviara la bomba.

Tan pronto como se lanzaron las acusaciones contra Martínez, los medios noticiosos en Denver lanzaron una campaña difamatoria en su contra, acusándolo de ser un "fanático" y ofreciendo una recompensa por su captura.

En la primavera de 1974, seis jóvenes chicanos —entre ellos el hermano de Martínez— fueron muertos cuando estallaron sendas bombas en los dos carros en que viajaban. Las autoridades intentaron presentar esto como una explosión accidental de artefactos que los chicanos iban a poner en algún lugar, pero la evidencia sobre la colocación de los explosivos demostró que esto no era cierto. El crimen nunca se esclareció.

Tras estos asesinatos, convencido que no recibiría un juicio imparcial y de que su propia vida corría peligro, Martínez huyó a México.

En 1980 fue detenido por la patrulla fronteriza norteamericana cuando intentaba reingresar a Estados Unidos. Desde entonces ha estado luchando por su libertad.

En 1981, su primer juicio fue declarado nulo.

Varios meses después, documentos gubernamentales obtenidos por la defensa demostraron que durante el juicio se realizó una reunión secreta entre el juez, Fred Winner, los procuradores, dos testigos, y policías federales.

Reconociendo que la evidencia contra Martínez era muy débil, acordaron coordinar sus esfuerzos por lograr que se declarara un juicio nulo y así evitar un veredicto de no culpable.

El juez no declaró el juicio nulo sino hasta el fin del proceso, después de que la defensa había presentado su caso, para que los fiscales

pudieran saber cuál estrategia seguiría la defensa en un juicio futuro.

Esta conspiración contra Martínez llevó a que se desestimaran las acusaciones en su contra a nivel estatal.

Además, debido a que el juez Winner es el jefe de todos los jueces federales en esa región, el gobierno se vio obligado a traer a un juez jubilado de Kansas para presidir el juicio que acaba de concluir.

Desde un principio los abogados de Martínez argumentaron que las acusaciones contra él eran una represalia del gobierno contra el movimiento chicano. Sin embargo, el juez Frank Theis impidió que se presentara como evidencia el llamado informe Church, resultado de una investigación del Senado federal sobre la represión contra disidentes políticos y movimientos progresistas.

Pero Martínez y otros testigos sí pudieron hablar de la represión contra el movimiento chicano y el clima de histeria creado por los medios de información masiva capitalistas.

Además de la defensa legal, el Comité de Defensa de Kiko Martínez llevó a cabo una serie de actividades para informar a la opinión pública de este caso y su significado. Hasta 150 personas asistían a las sesiones del juicio cada día para mostrar su solidaridad con Martínez.

La hermana de Martínez afirmó en un foro organizado por el Partido Socialista de los Trabajadores en Denver el 12 de noviembre que: "Si dejamos que le hagan esto a Kiko, permitiremos que aplasten a otros movimientos progresistas. Luchamos no sólo por Kiko: luchamos por nosotros mismos".

Pese a esta victoria, Martínez todavía encara la posibilidad de que sea enjuiciado en base a otra acusación falsa de poner bombas. □